



# XENOPHORA

Bulletin de l'Association Française de Conchyliologie



*Conus ammiralis* Nouvelle-Calédonie © S. Rolland

dans ce numéro :

**Le coin du débutant**

**Révision des *Latirus***

**Ballade conchyliologique au Parc de Sceaux**

**Découverte en Famille d'un site d'exception**

**La côte des Squelettes au nord de la Namibie**

numéro  
**124**  
Octobre  
Novembre  
Décembre  
2008

Prix du numéro: 10 euros  
D.L. octobre 2008  
CPPAP 0113 G 82662  
I.S.S.N. 0755-8198

## XENOPHORA

AFC, 2 Square La Fontaine, 75016 Paris

### Direction de la Revue

**Patrice Bail** - ☎ 01 45 25 33 30  
e-mail: pat.bail@wanadoo.fr

2 Square La Fontaine 75016 Paris

### Coordination Rédaction

**Daniel Mallard** - ☎ 02 35 23 96 22  
e-mail: mallarddch@aol.com

3 Imp. des Avettes - 27340 Pont-de-l'Arche

### Coordination Composition-Fabrication

#### Publicité-Relations extérieures

**André Gounon** - ☎ Fax 01 64 47 06 33  
e-mail: andre.gounon@wanadoo.fr

8 Rue André Theuriet - 91320 Wissous

**Alain Robin** - ☎ 01 34 61 72 44  
e-mail: alrob38@orange.fr

3 rue de la Croix au Beau - 78320 Le Mesnil St Denis

### Sections-Agenda-Annonces-Bourse

**Danièle Wantiez** - ☎ 02 38 58 64 78

e-mail: wantiez.mada@wanadoo.fr

25 rue de la Moque Barrique 45110 Chateaufort sur Loire

**Impression: ERTI** - ☎ 01 34 61 05 44  
32 rue du Four à Chaux - 78310 Coignières

I.S.S.N. 0755-8198 - CPPAP 0113 G 82662

### NOUS CONTACTER

◆ **tous les textes et documents destinés à la publication dans Xenophora :**

Daniel MALLARD 3, impasse des Avettes - 27340 PONT DE L'ARCHE

◆ **vos courriers concernant les adhésions, anciens numéros et collections de Xenophora, liste des adhérents, la trésorerie :**

Daniel GRATECAP 11, avenue de la Villeneuve  
GOMETZ LE CHATEL 91940 LES ULIS

◆ **vos courriers concernant les annonces, les écho... quillages, la vie des sections :**

Danièle WANTIEZ 25 rue de la Moque Barrique  
45110 CHATEAUNEUF sur LOIRE

◆ **vos courriers concernant les encarts publicitaires :**

Alain ROBIN 3, rue de la Croix au Beau  
78320 LE MESNIL ST DENIS

### TARIFS D'ABONNEMENT 2008

Adhésion à l'AFC : 10 € (Couple 15 €)

Abonnement : FRANCE-EUROPE-DOM-TOM : 40 €  
AUTRES PAYS : 50 €

Règlement par chèque ou mandat postal à l'ordre de l'A.F.C.  
(ajouter 15 euros pour encaissement de chèques étrangers).  
Pas de carte de crédit.

Payment only by cheque or postal money to the order of A.F.C.  
(add 15 euros in case of foreign checks). No credit cards.

Compte bancaire de l'A.F.C. Société Générale Vitry Centre

N° 30003 03864 00050069384 29

IBAN FR76 30003 03864 00050069384 29

SWIFT : SOGEFRPP

### ANCIENS NUMEROS

**Collection complète** jusqu'à fin 2007 (y compris adhésion 2008 et abonnement 2008) : **150 Euros**

**Années 2005 2006 2007** (4 numéros) : **35 Euros**

**Années 1981 à 1991** le numéro : **2 Euros**

**Années 1992 à 2004** le numéro : **2,6 Euros**

Tous ces prix s'entendent port inclus en envoi « éco » pour la métropole. Pour toute autre destination ou condition d'envoi, veuillez nous contacter par avance pour déterminer les tarifs.

Il est également possible d'obtenir les **numéros épuisés** (1 à 13, 19, 42, 45 et 46) sur CD ou par envoi électronique

**Pour toutes ces commandes, une seule adresse :**

D. Gratecap 11 Avenue de la Villeneuve - Gometz le Chatel  
91940 LES ULIS - email : daniel.gratecap@wanadoo.fr  
Tél.: 01 69 07 06 14

### INTERNET

www.xenophora.org

Venez surfer sur le site de l'AFC pour découvrir les Bourses, les "emails" et "page-web" des adhérents, et bien d'autres choses ... Prendre contact avec G. Jaux pour y faire figurer votre adresse ou votre site personnel, y passer une Petite Annonce.

### LOCAL AFC - BIBLIOTHEQUE

20 rue Geoffroy l'Asnier - 75004 Paris

(pour y accéder: Escalier D - 2ème étage - porte 2041 D - codes d'entrée: portail rue 2495 - porte escalier 3624)

Une permanence sera assurée de 14 h à 18 h les **samedis 6 décembre 2008, 10 janvier 2009 et 7 février 2009**. Pour de plus amples renseignements, contacter Thierry à tda@freesurf.fr

**Association Française de Conchyliologie**  
2 Square La Fontaine  
75016 PARIS



**Président**  
**Vice-Président**  
**Secrétaire**  
**Trésorier**  
**XENOPHORA**

**Patrice BAIL**  
**Gilbert JAUX**  
**Daniel GRATECAP**  
**Loïc LIMPALAER**  
**Daniel MALLARD**  
**André GOUNON**  
**Alain ROBIN**

## DELEGUES REGIONAUX

### ILE DE FRANCE

✉ **JAUX Gilbert**, 3 Rue Saint-Honoré  
78000 VERSAILLES  
☎ 01 39 53 80 46

e-mail: gilbert.jaux@wanadoo.fr

✉ **ROGER Katia**, 28 rue Etienne Dolet Bat. C  
93140 BONDY  
e-mail: roger-katia@voila.fr

### ALPES

✉ **BETHOUX Gérard**, Le Reflet de la Coupole  
3 rue du Colonel Denfert Rochereau  
38000 GRENOBLE

☎/Fax: 04 76 47 42 81  
e-mail: jgbethoux@wanadoo.fr

### AQUITAINE

✉ **BELLAMY Erich**  
Lieu dit "Poteau de Lannes"  
64370 Morlanne

☎ Téléphone : 05 59 81 62 23 Portable : 06 87 96 55 70  
e-mail: a.f.c.aquitaine@wanadoo.fr

### CENTRE

✉ **LITHARD François**  
18250 LA CHAPELOTTE  
☎/Fax: 02 48 26 74 71  
e-mail: francoislithard@neuf.fr

### EST

✉ **PEZZALI Lucien**, 1 Rue de la Charme  
90400 DORANS  
☎ Tel: 03 84 56 08 26

✉ **RIOUAL Michel**, 2 Rue des Vergers  
68490 OTTMARSHEIM  
☎ 03 89 26 16 43 (après 18 h)  
e-mail: mirioual@orange.fr

### LANGUEDOC / ROUSSILLON

✉ **BOSSON René** (Provisoire)  
Les Hauts Tambours Ch R 61 Montimas  
34500 BEZIERS  
☎ 04 67 76 45 00  
e-mail: bossorre@wanadoo.fr

### MIDI-PYRENEES

✉ **BERTHELOT Georges**  
83 Avenue Jean Chaubert  
31500 TOULOUSE  
☎ 05 61 80 29 29  
e-mail: gm.berthelot@wanadoo.fr

### NORD

✉ **Ghesquiere Michel**, 97 Route de Wervicq  
59560 COMMINES  
☎ 03 20 39 09 13  
e-mail: michel.ghesquiere@tele2.fr

### NORMANDIE

✉ **MALLARD Daniel**, 3 Impasse des Avettes  
27340 PONT DE L'ARCHE  
☎ 02 35 23 96 22  
e-mail: mallarddch@aol.com

### OUEST

✉ **CAZALIS Patrick**, rue Jean Sio  
22150 HENON  
☎: 02 96 69 39 60  
e-mail: cazalispatrick@wanadoo.fr

✉ **DELEMARRE Jean-Louis**  
17 Chemin de Porcé SAINT NAZAIRE  
☎ 02 40 53 59 36  
e-mail: delemarrejl@yahoo.fr

### PROVENCE / COTE D'AZUR

✉ **LE BEON Roger**, Les Jardins des Albizias,  
157 Avenue du Dr Schweitzer  
83160 LA VALETTE DU VAR  
☎ 04 94 20 46 36  
e-mail: rlebeon@wanadoo.fr

### REPRESENTANTS LOCAUX

### LA REUNION

✉ **BOBER Matthieu**, 18 rue Renaudière de Vaux  
Résidence Amandine Appt 3 - 97420 LE PORT  
☎ 02 62 43 40 27  
e-mail: matthieu.bober@wanadoo.fr

### MAYOTTE

✉ **SCHUBLIN Eugène**, BP 85  
97600 MAMOUDZOU ☎ 02 69 61 06 91  
e-mail: photo.rapid.schublin@wanadoo.fr

### TAHITI

✉ **WARGNIER Vincent**, BP 20847 PAPEETE  
☎ 689 81 03 06  
e-mail: wargnier@tahitinui.net



## GLORIA MARIS

A magazine dedicated to the study of shells.

Edited by the Belgian Society for Conchology,  
organizers of the Belgian Shellshow

Subscription : Belgium € 30  
The Netherlands : € 33 Other countries : € 40

Members account manager : J. Wuyts, Koningsarendlaan 82,  
B 2100 Belgium

Tel: 32 3 324 99 14 e-mail : wuyts.jean@scarlet.be

# Un beau plat de Bigorneaux ...

Collection Patrick Cazalis



## Sommaire N° 124

- 2 Informations AFC et Xenophora
- 4 Le coin du Débutant par G. Jaux
- 7 Mes vacances à Allemagne en Provence par D. Mallard
- 8 Une expérience de taille par P. Dardart
- 9 Les Bivalves, un casse-tête par A. Robin
- 10 Découverte en famille d'un site d'exception par S. Rolland
- 13 Ballade conchyliologique au Parc de Sceaux par B. Lafitte

- 14 A tous les voyageurs par M. Gueguen
- 16 Table ronde
- 18 Révison des *Latirus* par D. Mallard
- 22 Un Collectionneur par J.M. Colin
- 23 Un séjour sur une île paradisiaque par M. Lefeuvre
- 26 La plus belle coquille par P. Fourlinnie
- 28 La côte des Squelettes au nord de la Namibie par W. Massier
- 33 Lu pour vous par R. Houart
- 34 Echo...coquillages



# Le coin du Débutant

## par Gilbert Jaux

### Bivalves ou Lamellibranches

#### (Partie 5)

## CLASSIFICATION ZOOLOGIQUE ET DESCRIPTION DES MOLLUSQUES LAMELLIBRANCHES

Classe : Bivalvia

Sous-classe : Pteriomorpha

II - Ordre : Mytiloida (suite)

A - Super-famille : Mytiloidea (suite)

Nota : Pour chaque famille, dans la mise en page qui suit, les noms des sous-genres sont en écriture plus fine et précédés du signe \*. Ils sont placés directement après celui du genre dont ils dépendent..

◆ Famille : Mytilidae (suite)

→ Sous-famille 3 : Crenellinae

Petite coquille. Ne vit pas fixée.

• Genres :

**Crenella** Brown, 1827

**Arcoperna** Conrad, 1865 (fossile seulement ?)

**Arcuatula** Jousseaume in Lamy, 1919

**Arvella** Bartsch in Scarlato, 1960

**Botula** Mörch, 1853 ?

**Gregariella** Monterosato, 1883

**Megacrenella** Habe et Ito, 1965

**Musculista** Yamamoto et Habe, 1958

**Musculus** Röding, 1798

\* **Propetilus** Iredale, 1937

\* **Ryenella** Fleming, 1959

\* **Vilasina** Bartsch in Scarlato, 1960

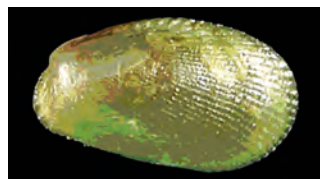
**Solamen** Iredale, 1924

\* **Exosiperna** Iredale, 1929

\* **Rhomboidella** Monterosato, 1884

**Trichomusculus** Iredale, 1924

**Vignadula** Kuroda et Habe, 1971



Arvella



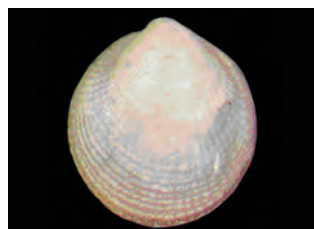
Arcuatula



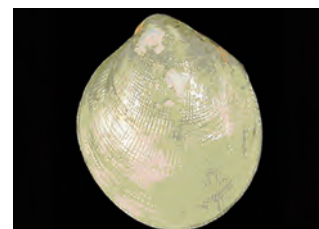
Gregariella



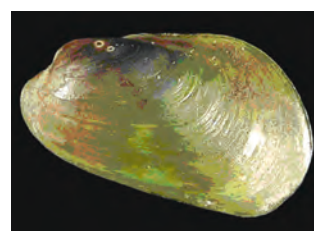
Lithophaga



Crenella



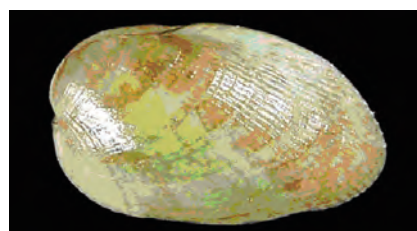
Megacrenella



Musculista



Musculus



SG : Ryenella

→ Sous-famille 4 : Lithophaginae

Coquille allongée, cylindrique, sommet proche de l'extrémité antérieure, charnière lisse, ligament long, enfoncé.

A l'aide d'une sécrétion acide l'animal creuse dans le calcaire tendre une cavité dans laquelle la coquille tient tout juste.

• Genres :

**Lithophaga** Röding, 1798

\* **Rupiphaga** Olsson, 1961

**Adula** H et A Adams, 1857

**Diberus** Dall, 1898

**Labis** Dall, 1916

**Leiosolenus** Carpenter, 1856

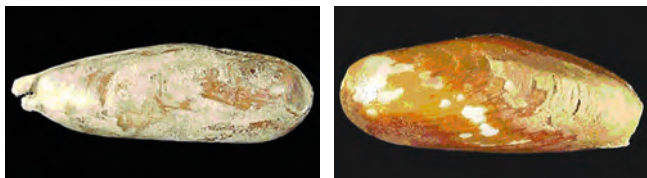
**Myapalmula** Iredale, 1939

**Myoforceps** Fischer, 1886

**Stumpiella** Soot-Ryen, 1955

**Zelithophaga** Finlay, 1927





*Lithophaga*

### III - Ordre : Pterioidea

Coquille généralement inéquivalve, nacrée ou porcelanée à l'intérieur. Charnière sans dents (dysodonte). L'impression musculaire antérieure est petite ou absente. La ligne palléale sans sinus (pas de siphon). Vit libre ou fixée.

#### ■ Sous-ordre : Pteriina

Coquille fixée par un byssus qui passe par une entaille de la valve.

#### ♦♦ Super-famille : Pterioidea

Coquille de forme variée, plus ou moins inéquivalve, ligament externe, impression musculaire antérieure réduite. Valve droite généralement percée d'une encoche du byssus. Vit fixée.

#### ◆ Famille 1 : Pteriidae

Charnière droite, bord cardinal prolongé en forme d'aile en arrière ou anguleux, tronqué avec un ou deux épaississements dentiformes sous le sommet. Ligament assez long, un peu enfoncé. Le côté antérieur a la forme d'une oreille à cause de l'encoche byssale. L'intérieur est très nacré. Muscle adducteur médian. Mers chaudes.

##### • Genres :

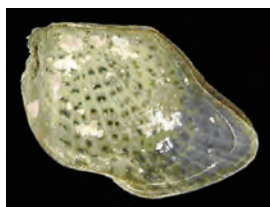
*Pteria* Scopoli, 1777

*Electroma* Stoliczka, 1871

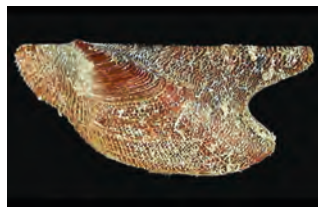
\* *Pterelectroma* Iredale, 1939

*Magnavacula* Iredale, 1939 ?

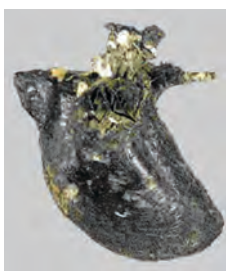
*Pinctada* Röding, 1798



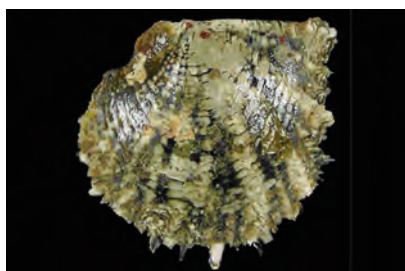
*Electroma*



*Pteria*



*Magnavacula*



*Pinctada*

#### ◆ Famille 2 : Malleidae

Bord cardinal très long, muni d'expansions latérales. Coquille étroite, étirée au dessous du bord cardinal, subéquivalve. Bords souvent bâillant. Ligament robuste dans une fossette triangulaire. Mers chaudes.

##### • Genres :

*Malleus* Lamarck, 1799

\* *Malvufundus* de Gregorio, 1885

*Vulsella* Röding, 1798



*Malleus*



*Vulsella*

#### ◆ Famille 3 : Isognomonidae

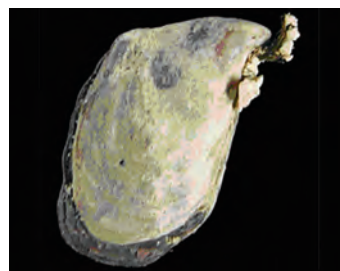
Coquille inéquivalve, généralement plus haute que longue. Bord cardinal avec plusieurs fossettes ligamentaires. Encoche byssale. Nacrée. Mers chaudes.

##### • Genres :

*Isognomon* Solander in Lightfoot, 1786

*Crenatula* Lamarck, 1803

*Isogonum* Röding, 1798



*Isognomon*



*Isognomon* : charnière

#### ◆ Famille 4 : Pulvinitidae

Coquille moyenne, triangulaire-circulaire. Bord cardinal sans dents mais avec plusieurs fossettes ligamentaires allongées.

##### • Genre :

*Foramulina* Hedley, 1914

#### Bibliographie :

A Classification of the living mollusca. Vaught 1989

Guide des coquillages marins. Gert Lindner 1976.

Site internet de P. Poppe : [www.conchology.be](http://www.conchology.be)



Philippe Quiquandon  
Parc d'Activités de l'Argile  
460 Avenue de la Quiera  
Lot 119A Voie K  
06370 MOUANS SARTOUX



*Cymbiola aulica palawanica* Doute & Bail, 1999  
112,462 mm Philippines

# Welcome

[www.shellspassion.com](http://www.shellspassion.com)

EURL Capital 7 622 €  
RCS CANNES B 419 837 661  
TVA : FR05419837661

Tel : 33 4 93 75 58 11  
Fax : 33 4 93 75 39 90  
Email : [philippe.quiquandon@wanadoo.fr](mailto:philippe.quiquandon@wanadoo.fr)  
WEB : [www.shellspassion.com](http://www.shellspassion.com)  
[www.realtopseashells.com](http://www.realtopseashells.com)

Euh... Bonjour... Excusez-moi, je suis un peu timide.  
J'avais décidé de passer mes vacances dans le sud.

Quittant ma Normandie tranquille, déjà sur l'autoige de la vallée du Rhône ça bouchonnait.

Une fois arrivé : que de monde !

Chaque pouce de terrain était occupé...

Les immeubles étaient bondés...

Pour se garer : la galère...

Enfin le bronzage des demoiselles ne m'avantageait pas !

Pas d'ascenseur dans les immeubles...

## MES VACANCES à ALLEMAGNE-en-PROVENCE (Basses -Alpes)

Cernuella\* D. MALLARD

\* *Cernuella neglecta* (Draparnaud, 1805)

Bon, devant tout ça : je suis rentré vite fait au calme...

# Une expérience de taille

Perrine DARDART

Tout le monde s'est déjà penché sur une plage pour ramasser un coquillage échoué à marée basse : grain de café, troque, patelle, littorine.

Mais vous êtes-vous penché de plus près ? Beaucoup plus près... Afin d'admirer ce qui se cache dans le sable.

C'est en ramassant une *Trivia artica* que je me suis aperçue qu'entre mes doigts, je tenais également un *Bittium reticulatum* minuscule...

Je décidai d'en avoir le cœur net et pris une petite poignée de sable que j'étais dans la paume de ma main.

Quel ne fut pas mon étonnement de découvrir d'autres coquilles intactes de la même taille.

N'y étant pas préparée, il me manquait le matériel nécessaire à des recherches plus poussées : pince à épiler, grosse loupe, assiette creuse et essuie-tout absorbant.

Heureusement, j'ai toujours dans ma poche un sac plastique afin de ramener mes « prises » et ce jour-là, il fut rempli de quelques poignées soigneusement sélectionnées près des jetées rocheuses, là où les vagues rejettent leurs trésors.

De retour à la maison, j'installe sur la table mon assiette creuse que je remplis d'eau claire, je verse une poignée de sable, je prépare mon essuie-tout pour accueillir mes trouvailles, je brandis ma loupe et à l'aide de ma pince à épiler, je commence à farfouiller. Sous mes yeux ébahis, je découvre de beaux spécimens : calliostome

*gibbula umbilicalis*, bigorneaux (*littorina littorea*) ressemblant trait pour trait à ceux disposés sur les étals des poissonniers, beaux troques cendrés et ombiliqués, *trivia monacha* et *artica*, *Odostomia* d'un blanc immaculé,...

Tout un monde miniature s'offrait à mes yeux ! Tous ces trésors ne mesurent que quelques millimètres (en moyenne 3/4 millimètres) mais leur coquille est d'une perfection extrême, les spires sont

nettes et les couleurs chatoyantes. Un vrai régal pour les yeux !

J'ai réussi à identifier la plupart d'entre eux (je n'ai aucun mérite, nous les connaissons tous) mais certains me causent quelques soucis. Armée de mon guide des coquillages de nos côtes, je suis persuadée d'en venir à bout prochainement !

Ce fut une expérience fascinante que je conseille à tous les passionnés de coquillages. Une fois que vous aurez essayé, vous ne pouvez plus décoller vos yeux de l'assiette ! ■



www.landshells.com est un site appartenant à Shells Passion

# LES BIVALVES

## un casse-tête !

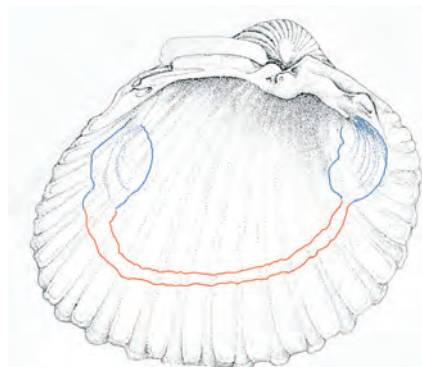
Alain ROBIN

Le succès remporté par l'Encyclopédie des Gastéropodes marins, et les demandes de nombreux collègues, m'amènent à réfléchir sur la réalisation d'un second tome qui illustrerait les autres familles marines : Scaphopodes, Céphalopodes, Polyplacophores et les Bivalves. C'est un long travail de collecte de photos, d'identification, de confirmation et de vérification qui ne verra le jour que dans quelques années.

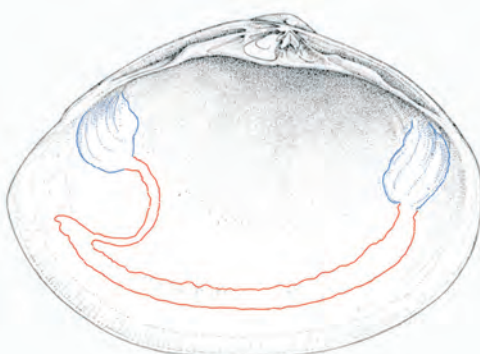
Je ne résiste pas au plaisir de vous répéter ce que notre bon « Professeur » m'a dit alors que je griffonnais ses informations sur un bout de papier, croquis à l'appui.

Vois-tu me dit-il, un des caractères essentiels pour séparer certaines familles est la forme de la ligne palléale qui marque, sur la face intérieure de la valve, la position des lobes du manteau. Cette ligne relie les empreintes des deux

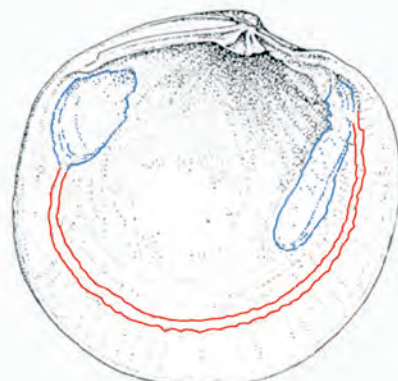
Chez les bivalves plus récents, tels les Veneridae, Mactridae, Tellinidae, ... la ligne palléale comporte un sinus, trace du siphon que possèdent ces espèces, siphon situé sur la partie arrière de l'animal. Enfin pour corser le tout, me dit-il, les Lucinidae ont un sinus arrondi mais qui vient se joindre à l'empreinte allongée et non pas circulaire du muscle adducteur antérieur, à son extrémité supérieure,



Cardiidae



Mactridae



Lucinidae

En bleu, les empreintes musculaires, en rouge, la ligne palléale

Mais un des soucis majeurs dans cette entreprise est que je ne connais pas grand chose aux Bivalves, familles très diverses, et aux coquilles ne présentant pas de prime abord, des caractères distinctifs clairs et nets. Il va falloir que je m'y plonge !

Comme je m'ouvrais de ces questionnements à la Bourse de Ploubazlanec devant notre ami Jean Louis Delemarre, ce dernier entreprit de me donner un petit cours pour débutants sur les caractères simples qui permettent de séparer quelques grandes familles de Lamellibranches, et me conseilla la lecture d'un petit ouvrage qui se révéla très intéressant pour qui se penche sur ces familles peu collectionnées, j'ai nommé *British Bivalves Seashells* de Norman Tebble.

muscles adducteurs (antérieur et postérieur) et est généralement arrondie, mais présente souvent selon les familles une indentation appelée le sinus palléal, qui se situe sur la partie arrière de la coquille.

Pour vous remettre en mémoire la détermination des valves gauche et droite, de l'avant et de l'arrière d'un bivalve, reportez vous aux commentaires que nous avait faits Robert Le Neuthiec dans *Xénophora* numéro 98, page 6, et au coin du Débutant de Gilbert Jaux (*Xénophora* 120 page 4 et 5).

Chez les bivalves archaïques, poursuit notre « bon docteur », tels les Cardiidae, Astartidae, Ostreidae ou Mytilidae, la ligne palléale arrondie relie les empreintes rondes et sensiblement égales des muscles adducteurs.

c'est à dire dorsale ou proche de l'umbo et des dents. Cette empreinte du muscle adducteur antérieur est toujours plus grande et allongée que celle du muscle postérieur.

Voilà, me dit Jean Louis, quelques éléments pour commencer à identifier les Bivalves. Il y en a d'autres, mais ce sera pour une autre leçon !

Je profite de cet espace pour inciter ceux d'entre vous qui auraient une belle collection de bivalves, à me contacter pour qu'éventuellement je me déplace chez eux pour réaliser des photographies de leurs coquilles. Merci d'avance.

**COQUILLAGES du VIETNAM**  
**Dr THACH (Kurodai Shop)**  
 Coquillages de collection et commerciaux  
 E-mail: kurodash@dng.vnn.vn  
 Fax: 0084 58 824 120  
 Liste de prix gratuite




**267 Thong Nhat, Nha Trang, Vietnam**  
*Fulgoraria ericarium, Lyria kurodai, Conus pergrandis*  
*Babylonia feicheni, Chicoreus bundharmai, Strombus araturum*

José and Marcus Coltro

**Femorable**  
 SINCE 1999

Thousands of pictures, new shells every week.  
 Ask for our weekly list by e-mail - all shells with photos!  
 Articles, collecting tips, fun with shells, shell people,  
 links and much more. VISIT TODAY OUR WEBSITE!

Cx.P. 15011 São Paulo - SP Brazil 01599-970  
 Phone + 55 11 5081 7261 Fax + 55 11 5081 7298  
 shells@femorable.com

**WWW.FEMORALE.COM**




## DECOUVERTE EN FAMILLE D'UN SITE D'EXCEPTION

Texte et photos Serge ROLLAND

Région de Koné; Nouvelle-Calédonie ; lagon Ouest. Ce 24 février 2008, ma femme, Solange, et nos deux fils, Tim (5 ans) et Tom (7 ans), arpentent un platier exceptionnellement découvert à la faveur d'une importante marée basse. (Photo 1)



Les « sauteurs » (appellation locale de *Strombus luhuanus* Photo 2) à la « bouche » d'un incomparable orange que les



enfants et leur mère récoltent ne finiront pas dans une boîte ou sur une étagère mais dans un plat à gratin. Certes, la motivation n'est peut-être ici que bassement alimentaire mais elle illustre bien le fait que les gastronomes, comme les gastropodes avec lesquels ils partagent la même racine latine, peuvent avoir eux aussi l'estomac dans les talons.

Personnellement, au risque d'être privé d'un bon plat de fruits de mer pour défaut de participation à cette collecte purement nourricière, je me concentre plutôt sur les cônes susceptibles de fréquenter le site (je vous rassure, on ne les mange pas !...); rampant plus que nageant dans les 30 cm d'eau généreusement laissés par la marée en

certains endroits du platier...

Je suis véritablement passionné par cette famille que nous collectionnons depuis quelques années maintenant en nous limitant aux seuls spécimens trouvés par nos soins. Nous prospectons à pied au profit de belles marées basses, en « PMT » (Palmes Masque Tuba) ou encore un bloc sur le dos pour les espèces plus profondes...

Ce n'est que la 3<sup>ème</sup> fois que nous ve-



nous découvrir ce platier. Dès le début, nous avons été surpris par la quantité comme par la variété de cônes présents. Les *litteratus* (Photo 3) et les *marmoreus* (Photo 4) sont partout. Chaque grosse pierre soulevée recèle *textile* ou *striatus* ; voire les deux espèces simultanément.



Pour l'anecdote, sur un autre site mais dans le même secteur, il m'est arrivé de trouver sous une même dalle 8 *textile* et 1 *striatus* ou encore 4 *striatus* en compagnie de 2 *textile* ; ces deux espèces cohabitent parfaitement. Fait assez surprenant que je n'ai jamais observé chez d'autres cônes. (Photo 5)

On rencontre également, entre autres



espèces, *imperialis*, *virgo*, *leopardus* ou encore *generalis* (Photo 6). La découverte de ce dernier a été une surprise car il est assez rare partout sur la Côte Ouest (dans cette région il est souvent de petite taille et encroûté) alors qu'il peut être localement très commun sur la Côte Est où il offre un impressionnant éventail de motifs et de couleurs avec des tailles respectables.

La vie qui règne ici est palpable. Chaque centimètre carré de ce biotope unique est animé.

Les recherches ont tout juste débuté quand ma femme s'écrie: "J'en ai trouvé un!...". Je me doutais qu'il ne s'agissait pas d'un "sauter" ; ces strombes grouillant littéralement sur le platier « ...C'est mon premier *ammiralis*!". Et voilà! Alors qu'elle croyait ramasser un banal gastropode, ma femme se retrouve avec un *ammiralis* - qui plus est de belle taille- entre les doigts!... Il est "dead" et un peu encroûté mais un bon bain à la javel devrait arranger les choses (Photo 7).

Peu de temps après, c'est Tim, notre petit dernier qui vient me voir et me dit en me montrant un bout de cône "Regarde, il était joli celui-là!". Je n'en reviens pas ; c'est un morceau d'*ammiralis*! Juste avant, il nous avait déniché 2 superbes



*Terebra lanceata* en train de se reproduire; la relève est assurée!

Fort de ces trouvailles, je prospecte avec minutie les environs mais en vain; pas le moindre siphon d'*ammiralis* en vue.

Il se fait tard, nous allons devoir quitter la zone mais nous nous promettons de revenir!

Le 9 avril, précisément, je suis de retour. Cette fois, profitant d'une hauteur d'eau plus favorable à la nage qu'aux déplacements à pied, je sillonne la zone à la recherche de pierres susceptibles d'abriter l'espèce convoitée. Je soulève quantité de blocs, déniché un bon nombre de cônes (*textile*, *striatus*, *marmoreus*...) mais pas d'*ammiralis*. Je me dis que c'est une espèce assez rare et qu'il faudra sans doute des heures de prospection pour tomber dessus; je ne suis peut-être pas au bon endroit, est-ce la bonne marée?... Un détail sur le fond me tire de ma réflexion. Ce n'est pas possible! Là, sous mon masque un petit *ammiralis* à peine enfoui dans le sable gris pointe timidement son siphon. (Photo 8) J'exulte! Il est superbe. Sa taille, modeste (moins de 50 mm), le sauvera. Au moins, j'ai confirmation de la présence ici de spécimens



vivants de cette rare et superbe espèce; à présent que je situe bien l'habitat, je devrais en trouver d'autres.

Je suppose que celui-ci est parti en chasse à la faveur de la marée haute et qu'il n'a pas pu s'abriter ou s'enfouir comme il aurait voulu le faire. En effet, en le prenant pour l'observer, j'ai constaté que la partie enfouie était en butée sur le thalle des algues qui l'abritaient.

Le surlendemain, les recherches reprennent.

Tim et Tom m'accompagnent mais restent à bord car ils ont eu un peu froid suite à une prospection sur le récif barrière juste avant de venir sur le platier.

Cela fait maintenant plus d'1h30 que je cherche; en vain! Je m'apprete à re-

gagner le bateau; mes enfants doivent commencer à trouver le temps long. Ces derniers, pensant que nous allons partir décident alors de se mettre à l'eau...

Ca ne fait pas 5' qu'ils sont à l'oeuvre que Tom me hèle tout en nageant vers moi. "Papa! Regarde ce cône! Il a des triangles!". Je pense "*marmoreus*"... Tom me tend sa trouvaille... Un *ammiralis* "dead"; certes bien encroûté mais *ammiralis* quand-même! Incroyable!

Juste après, c'est Tim qui hurle "Papa! Papa! Viens voir! Un côôôôône!". Là encore, le coin étant très riche, je me dis que c'est du commun... Je rejoins mon fils. Pas possible! C'est un *ammiralis*! Et bien vivant celui-là; un gros en plus! Il m'explique: "J'ai soulevé la patate, j'ai rien vu mais je suis revenu et j'ai vu le cône; là!". Disant cela, il remet son masque pour me désigner l'emplacement. Je l'entends alors crier dans son tuba. Sous mes yeux, il vient de trouver un autre *ammiralis*; nettement plus petit mais magnifique (le gros, malheureusement, est très marqué). C'est de la pure folie! Je retourne de nouveau la patate de Tim, ventile le sable, sa petite main plonge et je vois ses doigts se refermer sur un troisième *ammiralis*, de taille modeste mais superbe. Je suis sidéré! A tout juste 5 ans, il vient de dénicher 3 *ammiralis* vivants en 10' de prospection! (Photo 9).

Les recherches s'intensifient mais les pierres à soulever se font rares. Ils doivent bien se cacher quelque part. Je



ventile alors le sable du plat de la main à des endroits qui me semblent propices. De la sorte, entre autres espèces, je trouverai *Strombus vomer* (Photo 10) *Oliva miniacea*, (Photo 11) *Mitra mitra*, *Conus tessulatus*... (Photo 12). Mais *ammiralis* restera discret.

Un mois plus tard, profitant d'une importante marée basse, nous voilà de nouveau en famille sur le site que nous prospectons à pied.

C'est le jour des surprises. Nous avons en effet le plaisir de rencontrer *Conus mustelinus* (Photo 13), espèce peu courante en Nouvelle-Calédonie, et je mets la main sur un vieux cône presque méconnaissable tant il est abîmé qui n'est autre que *bullatus*! Cette dernière trouvaille est un scoop mais Tom nous



réserve encore mieux. Un moment donné, il nous appelle pour nous montrer le cône qu'il vient de trouver dans 5 cm d'eau. Un gros *ammiralis*! Je suis surpris au demeurant par le dessin visible à la base de la lèvre; le reste du test étant très encroûté et abîmé. Celui-ci rappelle un peu *crocatus* et mon ami, David TOUITOU (cf. site internet Seashell Collector), lui trouve un air de « *magister* ». Pourtant, l'habitat, la couleur du siphon... Nous décidons de placer ce cône dans notre aquarium pour l'observer; pensant le relâcher plus tard avec d'autres pensionnaires que nous ne comptons pas garder (spécimens trop petits ou abîmés). Mauvais choix car il meurt rapidement; ce qui nous surprend au demeurant car habituellement *ammiralis* est une espèce qui tient plutôt bien. Je culpabilise mais le mal est fait.

Après nettoyage, stupéfaction! Même si la coquille est vraiment très abîmée, aucun doute possible, nous sommes bien



en présence de *crocatus* ! Compte tenu de sa taille (69,25 mm) et de l'état du test, ce spécimen devait être très âgé ! (Photos 14 et 17)..



14

De retour sur le site le lendemain avec mes fistons, Tim trouvera un morceau d'*ammiralis* qui a dû appartenir à un individu de grosse taille et je dénicherai un joli spécimen vivant de cette espèce.

Cet endroit est vraiment exceptionnel ! J'y effectuerai par la suite cinq autres prospections dont deux de nuit



15

qui produiront chacune un *ammiralis* (Photo 15). Au cours de ces nocturnes, je rencontrerai à chaque fois *Hydrophis coggeri*...(Photo 16)

Frissons garantis!

Les trois dernières sorties diurnes en date seront riches en découvertes puisque je trouverai en tout 10 *ammiralis* (respectivement 4 le 11/05/08, 2 le 18/05/08 et 4 le 2/06/08).



16

Depuis le premier spécimen rencontré, 21 *ammiralis* « live » auront été observés ; 5 d'entre eux, rigoureusement sélectionnés, rejoindront notre collection. Avec le *crocatus*, ce sont les seuls coquillages qui auront été prélevés vivants sur le site.

En écrivant cet article je voulais aussi souligner que l'on peut faire rimer « coquilles » avec « famille ».

Les spécimens qui me sont aujourd'hui les plus chers sont sans aucun doute ceux trouvés par mes enfants. ■



17 - *Conus crocatus*



18 - Tom, Tim et leurs trouvailles



Registry of  
**World  
Record Size  
SHELLS**  
[wrs-shells.com](http://wrs-shells.com)  
The largest database of world records  
on internet



MEMBERS AREA

About Us

W.R.S Section

Submit Record

Contact

© WRS - All rights reserved - [Legals](#)

# Ballade conchyliologique au Parc de Sceaux

Bruno LAFITTE

Les amoureux des coquillages et de la promenade à pied peuvent assouvir ces deux passions dans un même lieu, le parc de Sceaux.

En effet, l'espace situé derrière le bâtiment appelé le Petit Château, auquel on accède par l'entrée située au début de l'avenue du Président Franklin Roosevelt à Sceaux, a la particularité d'abriter un jardin tracé au XVIII<sup>e</sup> siècle où se trouvent



deux fontaines qui présentent une surprenante singularité : des têtes composées d'une juxtaposition de coquillages. On ne peut alors s'empêcher de penser à l'artiste italien du XVI<sup>e</sup> siècle, Giuseppe Arcimboldo.

Les deux fontaines sont construites sur le même modèle : un mur de soutènement



qui porte le motif principal représentant un visage, une vasque formée d'un grand bénitier, et enfin quatre bassins en escaliers situés au pied de l'ensemble.

La structure et les quatre bassins sont construits en ciment et meulière. Les coquillages sont employés comme éléments de décoration, à l'exemple de ceux utilisés pour tapisser les nymphées, ces grottes ou abris frais et campagnards dont l'origine remonte à l'antiquité et qui ont connu un renouveau au cours des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles français en devenant des éléments indispensables du décor des jardins dessinés à cette époque. Sous la mousse qui s'est développée sur la meulière des bassins, on peut distinguer quelques haliotides incrustées. Le mur du fond est lui recouvert de patelles. Mais le plus intéressant est bien entendu la tête construite entièrement de coquilles.

On reconnaîtra tout d'abord les deux yeux constitués par deux *Turbo marmoratus* (Linné, 1758). Des *Hexaplex radix* (Gmelin, 1791) forment les sourcils. Le front est fait de trois *Strombus gigas* (Linné, 1758), de *Lambis millepeda* (Linné, 1758) et de quelques ptérocères. La chevelure est composée de plusieurs variétés de coquillages dont une majorité de ce qui semblent être *Cerithium nodulosum* (Bruguières, 1792). Le nez est confectionné avec quatre *Melo broderipii* (Griffith & Pidgeon, 1834). La bouche est un *Cassidulus madagascariensis* (Lamarck, 1822). Celle-ci est surmontée d'une moustache faite de deux *Cypraea tigris* (Linné, 1758) et d'haliotides (à confirmer) fixées sur la tranche. Les joues s'organisent autour de deux *Haliotis rufescens* (Swainson,

1822). La barbe est faite de plusieurs *Pleuroploca pricei* (Smith, 1887) et d'haliotides. On notera que le bec de fontaine traverse le *Cassidulus madagascariensis*. Le jet d'eau est recueilli par un bénitier géant à quatre doigts. L'eau recueillie s'en écoule vers le premier bassin par les trois échancrures formées par les doigts de l'imposante valve.

Cette description reste sommaire mais le passionné peut à l'occasion d'une promenade, chercher à identifier toutes



les espèces utilisées. Il y passera un bon moment.

Enfin, il faut noter et surtout regretter qu'au cours de cet hiver, la fontaine de gauche ait été dégradée. Le bénitier a disparu, deux des quatre *Melo broderipii* formant le nez ont été cassés. Œuvre de vandales, de mauvais plaisants inconséquents ou tout simplement conséquence des intempéries ? Difficile à dire. ■

# A Tous les Voyageurs

## Collectionneurs, Plongeurs, Naturalistes Amateurs.

Michel GUEGUEN

Je viens de par cet article compléter et apporter des précisions concernant principalement les récoltes de coquillages et autres à l'étranger.

A ce sujet j'ai déjà par le passé écrit plusieurs articles concernant les crustacés et les échinodermes. Vous pouvez consulter le xénophora n° 119 de 1997 ainsi que le n° 116 de 2006. Il me semble que certains collectionneurs n'ont pas tout « compris » à ce sujet. Certains me téléphonaient, d'autres m'envoient des courriels pour obtenir des renseignements complémentaires pour conserver leurs trouvailles.

Tous les collectionneurs qui ont la chance d'effectuer des recherches à l'étranger et partout dans le monde ne peuvent pas trouver certains produits sur place. Comme les vacances ont un début et une fin, avant de chercher et dénicher les sites prospères à effectuer de bons prélèvements pour la collection et pour ensuite pouvoir échanger ; il y a pas mal de jours perdus. Après la récolte il y a encore des difficultés pour vider, nettoyer, conserver les mollusques sans qu'il y ait de très gros inconvénients avec les odeurs. J'ai moi-même subi ces problèmes avec ses contraintes très désagréables. En Thaïlande mes trouvailles, Terrestres et Marines avant le départ pour la France quand il a fallu emballer et protéger mes récoltes, cela a été un moment très très pénible. Elles étaient pourtant sur le balcon de l'hôtel à l'extérieur dans un récipient étanche. Je suis de nature solide, le caractère bien trempé, l'estomac bien accroché, mais ce jour là il s'en est fallu de peu et de justesse pour que mon estomac se vide de son contenu.

J'ai déjà connu cela autrefois, une odeur absolument infecte et de surcroît en été à l'intérieur d'un garage poids lourds. C'était un camion d'équarrissage qui récupérait les animaux ainsi que les poissons impropres aux consommations. Nous avions une usine de traitement dans le département pour en faire des « farines animales » pour l'apport de nourriture des animaux ; qui nous ont coûté très cher par la suite.

Quelques années plus tôt j'avais eu le même problème avec un crabe (crustacé) que j'avais obtenu par des petits pêcheurs locaux à Ajaccio en Corse. C'était un superbe *Dromia*, de la famille des Dromidae ; ce « crabe » était pris dans leurs filets qu'ils nettoyaient. Les pêcheurs

m'ont fait cadeau de ce spécimen, il est tout poilu, marron et noir, le bout des pinces violet. Cette espèce particulière se colle des algues, des éponges et toutes sortes de choses sur le dos. C'est pour lui un moyen de passer inaperçu dans son milieu naturel. En voyage organisé cela n'est absolument pas possible de faire certaines choses et encore moins de trouver un commerce pour acheter de l'alcool (à 90° à brûler). En été c'est impossible de conserver quoi que ce soit mollusques, crustacés, échinodermes, plusieurs jours sans alcool. La chance m'a permis de trouver de l'alcool afin de placer immédiatement mon *Dromia* dans un récipient étanche genre boîte à bons (boîtes carrées transparentes). Oui c'était bien mais voilà : elle fuyait, j'étais malade ! L'odeur de l'alcool dans un car !! Nos compagnons de voyage étaient compréhensifs : l'odeur ne les dérangeait pas trop. Ce crabe que j'aime beaucoup est à présent naturalisé et tient compagnie à tous ses cousins dans mes collections. Je cite ces anecdotes que chacun d'entre nous a dû subir tout comme moi pendant ses vacances.

Voici une liste de produits qui pourront éventuellement vous aider pour vos prochaines expéditions et recherches conchyliologiques. Il faut se souvenir que la récolte, le transport de nombreux organismes sont réglementés par des textes officiels dans le monde, et que nul n'est censé ignorer la loi !.

Avant tout prélèvement de mollusques marins ou terrestres, crustacés et échinodermes, il est donc nécessaire de connaître les zones et les espèces soumises à une réglementation nationale et internationale. Attention au retour de vos voyages les Douanes Françaises sont parfaitement informées qu'il y a de plus en plus de coquillages et autres à rentrer sur notre territoire. Il existe des listes de mollusques protégés ainsi que pour les terrestres, les crustacés et échinodermes. Ce n'est pas le but de cet article je ne m'étendrai donc pas sur ce sujet.

### PRODUITS CHIMIQUES :

#### Alcool à 70° (éthanol) et autres :

Mouillage de l'alcool :

L'alcool dilué est obtenu en mélangeant de l'eau distillée à de l'alcool absolu. On ajoute l'eau distillée à l'alcool.

Alcool + Glycérine :

On ajoute un peu de glycérine à l'alcool (10 % environ). Cela permet de conser-

ver la souplesse des articulations chez les Arthropodes, chez les crustacés, les mollusques, et insectes. La glycérine peut être employée avec le Formol.

Formol : (méthanol, aldéhyde formique, formaldéhyde)

Le formol du commerce (ou formaline) est une solution à 40 % de formaldéhyde. Il renferme le plus souvent de l'acide formique ce qui oblige à le neutraliser. (voir formol neutre). Pour les organismes marins il suffit de remplacer lors de la préparation, l'eau douce par de l'eau de mer. Le formol est utilisé également après dilutions de 5 à 10 %, il permet de conserver plus longtemps les couleurs.

Formol neutre :

Verser du carbonate de calcium (craie en poudre) à saturation ou de l'hydroxyde de sodium à 0,4% dans la solution de formol afin de neutraliser son acidité.

Alcool à 90° :

C'est l'alcool que je préfère le plus, surtout celui de pharmacie, (dans le sud les habitants fabriquent leurs Pastis avec, et de l'Anisette)

L'alcool s'emploie de la même manière que le formol. Son action est beaucoup plus lente, il faut augmenter de 4 à 5 jours voir plus le temps de trempage. Excellent pour conserver les crustacés et échinodermes, mais il faut absolument ajouter 10% de glycérine afin de conserver l'élasticité des articulations et des mollusques.

Les meilleurs résultats sont obtenus avec les petits coquillages brillants ou non comme columbelles, harpes, marginelles, ovules, porcelaines, tellines, volutes, micro-coquillages. Pratiquement toutes les petites espèces pour l'Europe, je ne cite que quelques familles, c'est valable pour toutes les autres également. L'alcool glyciné ne présente aucun risque de détérioration ni pour les couleurs, ni pour les formes de coquillages, de crustacés et d'échinodermes (étoile de mer et oursins). Il ne présente en outre aucune acidité, même après plusieurs années, les crustacés, les mollusques étoiles etc. restent immortalisés et peuvent être étalés ou mis en forme pour les crustacés. Il est possible après mise en forme du « crabe » épinglé pour le maintenir dans une position naturelle, de le laisser sécher ainsi. Je ne conseille pas cette méthode, (le séchage à l'ombre est beaucoup trop long).

Le coquillage sorti du bocal ou de son récipient peut, après séchage, rester dans l'état. Ou comme pour les vivants, on enlève le mollusque de sa demeure si nécessaire et après nettoyage et séchage, le

spécimen peut intégrer la collection.

Le seul inconvénient majeur est de pouvoir s'en procurer en pharmacie en litre (n'oubliez pas de fournir le récipient bouteille ou autre). Le formol se vend également en litre mais celui-ci est vendu dans un emballage plastique. L'alcool est plus cher, vendu avec une bouteille en verre et son bouchon à vis hermétique. Si vous réussissez à obtenir de l'alcool à 90°, vous pouvez préparer votre solution alcool et glycérine dans un récipient adéquat; surtout pas de bouteille de verre en litre ou demi-litre, plus une protection tupperware ou autre. Attention veillez à conserver la transparence dans la valise ; en apparence cela passera à l'aise au contrôle ( radio etc ) des aéroports.

Pour le retour des vacances, vider complètement l'alcool, emballer vos trouvailles la veille du départ pour les placer dans les valises. De retour au bercail à votre domicile si le trempage n'a pas été suffisant replacer tout ou partie dans des bocaux (à conserve étanches) ou tout autre récipient étanche, et le tour est joué. (Tupperware)

Voir le N° 116 de 2006 (Naturalisation des crustacés etc...)

Voir le N° 79 de 1997 ( Idem que le n° 116 )

#### Alcool à 70° : (Ethanol)

Est très utilisé par les «scientifiques», il a l'avantage de conserver la structure externe, ne raidit pas les tissus. Après rinçage à l'eau il assouplit les spécimens. Les inconvénients : décoloration rapide de la pigmentation par dénaturation, en particulier les caroténoïdes sont rapidement extraits et décolorés. Il est assez volatil, il est utile d'ajouter du glycérol à 5 % pour éviter que les spécimens se dessèchent.

#### Alcool Ethanol :

Vous pouvez également s'il n'y a rien d'autre sur place vous servir d'eau de vie (Calvados) ou eau de feu, ou encore eau de vie de cidre. Il y a le Rhum blanc, la Vodka, l'alcool de canne à sucre : au Brésil, il sert de carburant pour les voitures et même pour le chauffeur ! Tous les alcools conservent, c'est bien connu, même les coquillages pendant vos séjours de recherches.

Les vinaigres sont également des conservateurs mais attention j'ai l'impression que le vinaigre d'alcool incolore n'aime pas les bivalves, voir décoloration des spécimens. Faites donc des essais auparavant.

#### L'Alcool Isopropylique :

En pharmacie ou magasins spécialisés dans les produits chimiques.

Idéal pour le traitement des Polyplacophores ou Chitons, Lepidopchitonidae, Isnochitonidae, Acanthochitonidae, etc...

Les Chitons sont plus difficiles à naturaliser que les crustacés et les mollusques.

Ils ont en effet une tendance naturelle à s'enrouler dès qu'on les touche ou qu'ils se sentent en danger. récoltés vivants, la solution est simple : les remettre dans un récipient d'eau de mer. Au bout d'un certain temps s'ils ne se sentent plus menacés ils reprennent leur position naturelle. Après le retour de pêche à votre domicile ne plus toucher ni bouger le récipient contenant les Chitons. Le lendemain on vide l'eau de mer pour la remplacer avec de l'eau douce. Le problème est de pouvoir le faire en douceur. Après trempage à l'eau douce (un petit peu de formol alcool vinaigre etc ) pour tuer le contenu des Chitons. C'est après constat qu'ils sont bien inertes qu'il faut les attacher sur un support adéquat de votre choix suivant la largeur de chaque spécimen : plaquette de plastique, de verre, d'aluminium, de bois, etc. On le ficelle avec du fil à coudre blanc, fil de cuivre de bobinage, de ligne téléphonique, pas trop fin ; une fois attaché on l'immerge dans la solution d'alcool Isopropylique. Le temps de trempage est à étudier suivant la taille des spécimens, inutile de se presser. Une fois sorti de leur mélange du bocal étanche, on laisse sécher un certain temps (pas de précipitations) sinon au séchage le chiton se déforme naturellement. Les polyplacophores ressemblent beaucoup au *cloportes* de nos jardins bois et forêts, ils font partie de la famille des crustacés : Le seul crustacé terrestre pour l'Europe. Je devrais dire de la famille des crustacés, c'est le seul que je n'ai pas encore naturalisé pour ma collection de Décapodes (dix pattes). Vous pouvez brosser et nettoyer vos chitons après séchage.

#### Congélation. Réfrigération :

Idéal pour conserver les mollusques mais en voyage cela ne doit pas être facile, ni possible.

#### Trichloréthylène :

Très toxique par inhalation, peut vous servir pour décaper, nettoyer certains coquillages. Mais attention le temps de trempage doit être très court et dans un récipient étanche. Le «trichlo» est incolore et volatil, mais puissant décapeur. Il n'est sûrement pas valable pour tous les coquillages, il blanchit certaines coquilles. On l'utilise également pour dégraisser certains spécimens de Coléoptères. (Entomologie)

#### Anesthésie :

Il est préférable d'anesthésier le mollusque avant traitements surtout les spécimens de grande taille (réfrigération, congélation, glace fondante) ou simplement injection à la seringue de formol par exemple. Certains vont mal prendre cela, je vous ferai tout simplement re-

marquer qu'un bon pêcheur doit tuer son poisson !!!

#### Le Glycol :

Utilisé pour la conservation de gros spécimens sur des longues durées.

#### Le Sulfate de cuivre :

Le sulfate de cuivre peut être utilisé pour éviter la décoloration des spécimens de crustacés.

#### Conservation à sec :

Certains crustacés peuvent se conserver à sec presque sans préparation, aussi : Les *Balanes*, les mues (Langoustes, Homards). Mais il est utile de les fixer au Formol par bain rapide. Ensuite il est possible de restituer les couleurs d'origine à l'aide de peinture de couleurs adaptées. Pour le peintre décorateur il est très utile de disposer de photos en couleur pour restituer ses couleurs d'origine. Ensuite on traite le homard peint ou autre crustacé avec une bombe de vernis incolore plutôt mat que brillant.

#### L'Acide :

L'acide est très dangereux et a une très mauvaise réputation. On peut l'utiliser dans certains cas sur des coquilles très concrétionnées qui ont résisté à l'eau de Javel.

Acide Chlorhydrique : on doit toujours utiliser une solution concentrée ; 1/3 d'acide chlorhydrique pour 2/3 d'eau. (Verser l'acide dans l'eau) Cette solution peut être appliquée au pinceau ou par trempage. L'opération doit être effectuée à l'extérieur. L'action de l'acide en général est rapide, il faut surveiller et retirer la coquille avec des pinces pour rincer abondamment le spécimen. Tous les coquillages que l'on devra nettoyer à l'acide sont délicats, cela demande de faire des essais préalables sur le temps de trempage. Après séchage la technique est toujours la même, passage à l'huile de paraffine.

Il n'est pas possible de traiter par ce procédé les coquilles brillantes, Porcelaines, Marginelles, Olives etc. A vous maintenant d'en profiter et faire des récoltes de nos chères coquilles que nous aimons tant, sans soucis.

Je pense que chacun trouvera dans ce complément de mes articles sur Xénophora N° 116 et N° 79 l'idéal pour vos voyages.

Bonnes vacances.

Sur le Web : tapez produits chimiques, ou adressez vous au Muséum pour plus de renseignements, mais sachez que chaque scientifique a sa spécialité.. ■

# TABLE RONDE

Nous proposons à votre réflexion les lettres échangées entre Michel De Buck et notre Président Patrice Bail sur un thème délicat et dont il sera question à notre prochaine Assemblée Générale au mois de mars 2009. Le courrier de Michel est volontairement appuyé pour susciter le débat, mais sans vouloir afficher un conflit caractérisé ; c'est une série d'interrogations et de suggestions qu'il nous faudra résoudre en mars prochain.

## Cher Président

Dans votre rapport moral, lors de l'assemblée de l'AFC, vous constatez que notre association fonctionne bien, je partage cet avis tout en sachant qu'il existe des points d'amélioration comme dans toutes structures. Nous pouvons féliciter les membres qui ne comptent pas leurs efforts, qu'ils soient organisateurs ou exposants chacun apporte sa contribution, les résultats sont remarquables à Paris, Ottmarsheim, Anvers pour la Belgique.

Je viens de participer à une importante bourse internationale de minéraux-fossiles mondialement connue, étant donné le nombre de visiteurs cela me conduit à essayer d'imaginer comment transposer à nos bourses de coquillages ce qui fonctionne bien chez les autres. Ce même exercice est pratiqué au niveau d'entreprises et de l'état : comment appliquer en France les méthodes et organisations qui donnent de bons résultats dans d'autres pays Européens... ! Ce n'est pas facile, ni simple. La grande bourse internationale de Sainte-Marie-aux-Mines laisse rêveur : 27000 visiteurs, 950 exposants de 60 pays, 25 associations regroupées afin de fournir les ressources nécessaires, la bourse du Mariott Paris (ex PLM St Jacques) organisée deux fois par an, le pavillon « Monde » de la foire de Paris qui propose en plus des minéraux, des coquillages et objets du Monde : c'est « noir » de monde. ! Et bien d'autres en France ou Belgique, Italie... qui ont toutes une importante fréquentation et de nombreux points communs.

Qui sont ces visiteurs qui se déplacent en aussi grand nombre ? La réponse pour certains est simple : les collectionneurs, évidemment non, nous savons que leur nombre va en diminuant, la relève est loin d'être assurée, de plus ils se fournissent directement chez les marchands entre autre avec Internet.

Les collectionneurs ne peuvent à eux seuls assurer le développement ni même la pérennité de notre association, les collectionneurs que nous sommes sont de plus en plus souvent remplacés par l'amateur d'une curiosité ou objet de décoration comme peuvent l'être les coquillages, les fossiles et les minéraux.

C'est le grand public qui représente l'avenir, ce public qui vient souvent en famille avec les enfants, est curieux, il vient découvrir les coquillages, les minéraux et fossiles... et nous rencontrer. A nous de savoir les faire venir, rêver et aussi leur permettre de comprendre à quoi servent nos structures et l'avantage d'y adhérer. Dans les bourses qui fonctionnent bien, pourquoi le public est-il au rendez-vous alors que d'autres sont en déclin ou arrivent à peine à maintenir le niveau de fréquentation permettant leur survie ?

La diversité, dans ces bourses de minéraux et fossiles nous sommes les bienvenus avec nos coquillages, la réciprocité n'est pas au rendez-vous à l'heure où certains voudraient même que les bourses de l'AFC soient encore plus restrictives. Dans le milieu des minéraux nous apportons aux visiteurs un plus reconnu et nous contribuons à la connaissance de notre domaine et de l'AFC. Le public n'est pas exclusif dans son intérêt comme le sont les collectionneurs, "il en faut pour tout le monde", il est nécessaire de présenter autre chose qu'un alignement sur des tables, la déco, la collection, un peu de

bijoux, d'objets avec ou en coquillages. L'aspect culturel et pédagogique, le voyage, les Hommes que nous rencontrons pour trouver des coquillages ne sont pas à négliger. Sans pour autant présenter des minéraux nous avons les fossiles et les objets Ethno/Culturel...

La publicité afin, entre autre, de communiquer au plus grand nombre les dates des bourses est vitale, nous disposons en dehors de nos bulletins associatifs qui n'informent que ceux « qui savent déjà » et non le public, de la presse locale, l'affichage, la radio, tv régionale, @, et aussi de revues annonçant toutes les bourses dans tous les domaines. Tout ceci a un coût qui devient un investissement qui peut s'avérer rentable : fréquentation plus importante = adhésions, développement de nos activités. Notre avenir, nous AFC et le monde des coquillages, que voulons nous, où allons nous... au delà des membres actuels certes souvent sympathiques et qui avancent lentement mais sûrement dans l'âge et même la sagesse pour les plus rares ? Quelle est notre volonté, est-elle connue de tous, quels moyens voulons-nous mettre en œuvre pour atteindre l'objectif ?

L'AFC comme d'autres structures rencontre des difficultés internes et externes plus ou moins importantes selon les régions et les personnalités, c'est la vie, nous constatons l'individualisme discret évoqué dans votre rapport moral pour certains « élus » qui font passer leurs intérêts personnels avant la quête d'adhésions, nous pouvons toujours leur demander combien de nouveaux membres chaque année, ou de demandes officielles de salle dans les grandes villes...

Alors évitons ce qui existe dans certaines bourses de minéraux, l'énergie dépensée inutilement vers et parfois contre nous même, nous sommes entre « gens de bonne compagnie » bien entendu il faut des règles que nous acceptons, mais de grâce évitons le syndrome du petit chef.

Le fait d'évoquer auprès de certaines personnes des idées demandant un minimum d'ouverture d'esprit et de souplesse apporte de suite rejet et rupture de la conversation, à croire que certains sont réfractaires aux idées des autres ou ont peur de perdre leur pouvoir et l'autorité qui leur permettent d'exister c'est la vie !

Nous sommes plusieurs exposants à offrir au public bien entendu des coquillages de collection et de décoration, mais aussi des coquillages objets culturels réalisés à partir ou comportant des coquillages souvent anciens que nous ramenons de nos voyages. Je pense à mes amis et moi-même qui apportons un plus aux bourses auxquelles nous participons, par exemple Jean-Pierre Francois, un homme chaleureux et ouvert aux autres toujours prêt à partager ses connaissances et aventures de voyages, il présente sur son stand en plus des coquillages, des objets qui intéressent nos visiteurs : il suffit de regarder la fréquentation du musée Branly.

Jack Basset, un homme courtois au savoir-vivre constant, il présente en plus des coquillages de collection, des chanks Tibétains ou des objets en ou comportant des coquillages. Nous rencontrons les frères Cossignani qui se consacrent en plus de la collection, aux arts premiers dont les coquillages et leurs symboles font partie. Monsieur Vandenberghe... et moi-même. Je présente depuis de nombreuses années mes pyruns et conques Tibétaines (le Tibet au centre des préoccupations du monde) j'apporte comme mes amis mon expérience du voyage et expéditions menées vers la source des coquillages, je favorise l'aspect humain et relationnel.

Nous sommes des ambassadeurs de notre association AFC, c'est pour cela que des personnalités viennent nous rencontrer : Monsieur l'Ambassadeur ...le Prince Louis Albert de... des responsables de galeries et de musées, toutes ces personnes ne collectionnent pas les coquillages (ou pas encore) mais ils sont toujours accompagnés de nouveaux visiteurs. En toute modestie j'ai obtenu plusieurs prix du plus beau coquillage, du plus beau stand ainsi que des articles dans la presse ce dont nous avons certainement besoin, il est nécessaire que

l'on parle de notre domaine.

Je souhaite, ainsi certainement que mes amis cités, pouvoir continuer à présenter avec mes coquillages de collection des chanks Tibétains (c'est un coquillage sacré !) même si ce n'est pas purement collection. Je pense aussi ne pas être le seul à avoir plus de frais que de bénéfices, le prix justifié des tables est lourd ainsi que toutes les autres dépenses. Dans la mesure du possible merci de ne pas (en plus) vouloir faire payer la mini table d'appoint à l'arrière du stand ainsi que d'autres nouvelles contraintes.

Quelques questions simples sur nos volontés devraient permettre de fixer les objectifs ainsi que les moyens à mettre en œuvre, connus de tous et permettant d'assurer le développement de notre association, je suis à votre disposition pour contribuer à nous faire avancer.

Voilà quelques pistes de réflexion que je suis prêt à développer pour faire progresser notre association et notre univers des coquillages qui restent pour moi un rêve d'enfant plus qu'autre chose. Evitons de nous replier sur nous-mêmes, ouvrons nous et concentrons nos énergies vers l'extérieur, sortons du cadre. Tout cela avec bienveillance

Portez vous bien et que la conque sacrée vous protège !

Transmettez mes amitiés à toute l'équipe Danièle et Marc Katia...

Amicalement

Michel De Buck

**Cher monsieur De Buck,**

Votre lettre ré-ouvre un vieux problème qui doit dater de la fondation du Club quand se discutait la question de l'ouverture des bourses d'échange, alors confidentielles, aux professionnels marchands, alors représenté par l'unique Peigne de Venus ! Le succès progressif de la Grande Bourse de Paris relance le débat, d'ailleurs essentiellement par les personnes que vous citez.

La comparaison avec les "Minéraux et fossiles" n'est pas pertinente car nous ne jouons pas du tout dans la même cour : l'abondance des vendeurs, leur surface commerciale, le volume financier qui s'échange, l'organisation professionnelle qui est derrière ne permet pas la comparaison.

Enfin, il s'agit de manifestations "officielles" sur le plan commercial et cadrage fiscal avec par ailleurs une billetterie assez onéreuse. Les conditions restrictives que vous nous reprochez nous ont permis de rester strictement dans le cadre des Associations 1901 - que nous sommes - et d'éviter les tracasseries fiscales autant aux vendeurs qu'à notre trésorier.

Vous avez raison de souhaiter que l'AFC s'associe à d'autres manifestations événementielles. Ce que nous ne cessons de recommander à nos associations régionales, trop petites pour mobiliser du monde à elles seules. Mais "Les Rencontres Internationales du Coquillages de Collection" - j'insiste sur le titre - sont l'événementiel, et c'est vers nous que des demandes variées, et parfois farfelues, de raccrochage se font.

La vraie question, fondamentale, est quelle est la finalité de notre bourse parisienne, à quoi œuvre la petite dizaine de bénévoles qui portent à bout de bras cette manifestation ? Pour eux, le but est d'une simplicité évidente : faire se rencontrer les collectionneurs du monde entier, leur permettre informations, comparaison, échanges et achats de ce qui est leur passion. Nos bénévoles sont des collectionneurs et non pas des organisateurs de Salons "des Objets Marins Variés ou Dérivés", encore moins "de la bijouterie moderne ou ethnique". Sachez que votre proposition, certes modérée, de montrer des Chanks, fussent-ils cultuels, est la partie émergée d'un iceberg où nous avons la pression permanente des vendeurs de meubles en

nacre, de tableaux de coquillages, de souvenirs de Paimpol, de bijoux style "ClubMed", et j'en passe.

La surface d'exposition étant limitée, nous refusons souvent d'authentiques exposants concernés par les coquillages. Une extension aux produits dérivés de près ou de loin, se ferait au détriment de ceux-ci. Je signale en passant que certaines de vos suggestions concernant la publicité ont toutes été déjà explorées sans résultats tangibles.

Contrairement à ce que certains sous-entendus de votre lettre laisseraient à penser, aucun membre du Bureau n'est accroché à un quelconque pouvoir et certains d'entre nous céderaient volontiers leur fonction s'il y avait offre de remplacement. Nous ne sommes pas sectaires non plus mais nous ne souhaitons pas voir se diluer notre passion dans un plus vaste mercantilisme qui pourrait apparaître derrière le généreux projet d'élargissement culturel.

Nous ne sommes pas fermés non plus, et ce que vous posez sera débattu à l'AG de 2009, laquelle décidera. De fait, et pour se situer hors de toute position conflictuelle stérile, une attitude pragmatique peut se dégager en considérant la nature des visiteurs fréquentant nos Bourses : que le samedi soit très strictement réservé aux coquillages, but de la manifestation, et où les objets culturels ou cultuels, décoratifs ou dit artistiques seront prohibés, tandis que le dimanche, plus "public", une tolérance vis-à-vis de ces objets soit instituée en souhaitant une autodiscipline pour éviter l'excès.

Là aussi cette question sera posée à l'AG. Nous serons à ce moment-là très heureux de vous voir défendre vos propositions dont la légitimité sera entérinée ou non par tous.

Merci de la passion que vous avez mise dans votre lettre, elle répond à la nôtre pour notre bénéfice mutuel.

Très sincèrement à vous,

Patrice Bail



Planche de Pectinidae Küster, 1858

# REVISION DES *Latirus*

Daniel MALLARD

Travaux de Dr M.A.Snyder et G.J.Vermeij

Dans la famille des Fasciariidae, le genre ***Latirus*** Montfort, 1810. renferme de multiples coquilles pouvant être rassemblées en plusieurs groupes d'affinités.

« Dans le sens large, *Latirus* semble être un assemblage hétérogène » Woodring, 1928.

Le Dr M.A.Snyder, Ms G.J.Vermeij, Ph. Bouchet et P. Callomon, nous proposent une révision du genre accompagnée d'une nouvelle classification.

***LATIRUS*** s.s. Snyder & Vermeij, 2002

50 à 113mm.

Genre **limité** aux espèces Indo-Ouest Pacifique du Pliocène à récent.

identification rapide :

Les angles de l'épaulement et de la corde centrale forment une bosse ou pointe à leur croisement avec les côtes axiales. Entre les deux la lèvre externe est pratiquement plane. Adultes avec nodule pariétal au haut de l'ouverture.

Espèces (principales) :

- L. abnormis* Sowerby III, 1894.
- L. amplustris* (Dillwyn, 1817) [P.1]
- L. barclayi* (Reeve, 1847)
- L. belcheri* (Reeve, 1847) [P.2]
- L. gibbulus* (Gmelin, 1791)
- L. pictus* (Reeve, 1847)
- L. polygonus* (Gmelin, 1791)
- L. tigroides* Kilburn, 1975

***HEMIPOLYGONA*** Rovereto, 1899

30 à 109mm

repérage:

Côtes axiales de forme généralement ronde avec de forts nodules ou fortes pointes à leur intersection avec les cordes spirales. Jusqu'à 12 côtes axiales.

Adultes avec un nodule pariétal bien développé.

Espèces principales :

- H. aldehyneri* (Garcia, 2001)
- H. amaliae* (Küster & Kobelt, 1874)[P.3]
- H. armata* (A.Adams, 1855)
- H. beckyae* (Snyder, 2000)
- H. bonniae* (Smythe, 1985)
- H. carinifera* (Lamarck, 1816) [P.4]
- H. centrifuga* (Dall, 1915)
- H. cuna* (Petuch, 1990)
- H. distincta* (A.Adams, 1855)
- H. erinaceus* (Peyrot, 1928) Fossile
- H. honkeri* Snyder, 2006 [P.5]
- H. mcgintyi* (Pilsbry, 1939)
- H. mcmurrayi* (Clench & Aguayo, 1941)
- H. mosselensis* (Tomlin, 1932)
- H. nosali* (Lyons, 1981) Fossile
- H. recurvirostris* (Schubert & Wagner, 1829)
- H. stephensae* (Lyons, 1991) Fossile
- H. taurus* (Olsson, 1922) Fossile

*H. varai* (Bullock, 1970)

***TURRILATIRUS*** Snyder & Vermeij, 2006

18 à 74mm

repérage:

Spire haute, base resserrée au canal siphonal court.

Peu ou pas de pseudo-ombilic.

Espèces principales :

- T. craticulatus* (Linné, 1758)
- T. iris* (Lightfoot, 1786)
- T. melvilli* (Schepman, 1911)
- T. nagasakiensis* (Smith, 1880) [P.6]
- T. quadriplicatus* (Abrard, 1946) Fossile
- T. sanguifluus* (Reeve, 1847)
- T. turritus* (Gmelin, 1791) [P.7]

***POLYGONA*** Schumacher, 1817

30 à 100mm

repérage :

Hauteur de spire égale ou légèrement plus courte que ouverture plus canal siphonal. Côtes axiales rondes

Sinus adapical présent mais sinus abapical parfois absent.

Contrairement à *Latirus* et *Hemipolygona*, pas de nodule à l'intersection corde-côte axiale sauf parfois à l'épaulement.

- 1<sup>er</sup> groupe :

- P. infundibulum* (Gmelin, 1791) [P.8]
- P. bernadensis* (Bullock, 1974)
- P. crassa* (Michelotti, 1847) Fossile
- P. crassa vindobonensis* (Csepregy-Meznerics, 1956) Fossile
- P. filosa* (Shubert & Wagner, 1829)
- P. gurabensis* (Maury, 1917) Fossile
- P. lynchi* (Basterot, 1825) Fossile
- P. polius* (Woodring, 1928) Fossile

- 2<sup>ème</sup> groupe:

- P. angulata* (Röding, 1798) [P.9]
- P. abbotti* (Snyder, 2003) [P.10]
- P. anapetes* (Woodring, 1964) Fossile, récent ?
- P. bayeri* (Petuch, 2001)
- P. brevicaudata* (Reeve, 1847)
- P. concentrica* (Reeve, 1847)
- P. devyanae* (Rios, Costa & Calvo, 1994)
- P. duerri* (Petuch, 2004) Fossile
- P. floridana* (Heilprin, 1886) Fossile
- P. hypsipettus* (Dall, 1890) Fossile
- P. irazu* (Olsson, 1922) Fossile
- P. jucunda* (McGinty, 1940)
- P. lactea* (Matthews-Cascon, Matthews & Rocha, 1991)
- P. martini* (Snyder, 1988)
- P. maxwelli* (Pilsbry, 1939) Fossile
- P. nemata* (Woodring, 1928)
- P. socorroensis* (Hertlein & Strong, 1951)
- P. tumens* (Carpenter, 1856)

*P. vermeiji* (Petuch, 1986)

***PUSTULATIRUS*** Snyder & Vermeij, 2006

repérage:

Spire élancée. Epaulement faible à absent.

Pustula se réfère à la liration interne perlée de la lèvre extérieure.

Espèces principales :

- P. annulata* (Röding, 1798) [P.11]
- P. attenuata* (Reeve, 1847)
- P. caloosahatchiensis* (Lyons, 1991) Fossile
- P. elongata* (Gabb, 1881) Fossile
- P. eppi* (Melvill, 1891)
- P. hemphilli* (Hertlein & Strong, 1951)
- P. mediamericana* (Hertlein & Strong, 1951) [P.12]
- P. miamiensis* (Petuch, 1986) Fossile
- P. penita* (Olsson, 1942) Fossile
- P. praestantior* (Melvill, 1892)
- P. sanguinea* (Wood, 1828)
- P. tumbeziensis* (Olsson, 1932) Fossile
- P. virginensis* (Abbott, 1958)

***DENTIFUSUS*** Vermeij & Rosenberg, 2003

repérage:

Spire ronde. Une dent sur la lèvre externe

Espèce :

- D. deynzeri* Vermeij & Rosenberg, 2003 [P.13]

***FUSOLATIRUS*** Kuroda & Habe, 1971

repérage:

Canal siphonal long et incurvé.

Forme de *Latirus* et radula identique à *Peristernia*. Crête subsuturale spirale appliquée contre le tour précédent.

Espèces principales :

- F. balicasagensis* (Bozzetti, 1997)
- F. coreanicus* (E.A.Smith, 1879)
- F. elsiae* (Kilburn, 1975) [P.14]
- F. formosior* (Melvill, 1891)
- F. kandai* (Kuroda, 1950)
- F. luteus* Snyder & Bouchet, 2006
- F. nanus* (Reeve, 1847)
- F. pachyus* Snyder & Bouchet, 2006
- F. paetelianus* (Küster & Kobelt, 1874)
- F. pagodaeformis* (Melvill, 1899)
- F. pearsoni* (Snyder, 2002)
- F. rikae* (Fraussen, 2003)
- F. sarinae* (Snyder, 2003) [P.15]
- F. suduirauti* (Fraussen, 2003)

***BENIMAKIA*** Habe, 1958

repérage:

Spire haute à côtes axiales (6 à 8) arrondies. Lèvre externe avec une dent plus ou moins présente, prolongement d'une corde proéminente à la transition

© M. Boutet



1 - *Latirus amplustre*  
58 mm



2 - *Latirus belcheri*  
78mm



3 - *Hemipolygona*  
*amaliae*  
57mm



4 - *Hemipolygona carinifera*  
64mm

© D. Lamy



5 - *Hemipolygona honkeri*  
55 mm



6 - *Turritatirus nagasakiensis*  
39 mm



7 - *Turritatirus turritus*  
55 mm



8 - *Polygona infundibulum*  
88 mm



9 - *Polygona angulata*  
44 mm



10 - *Polygona abbotti*  
27 mm



11 - *Polygona annulata*  
40 mm



12 - *Polygona mediamericanus*  
81 mm



13 - *Dentifusus deynzeri*  
64 mm



14 - *Fusolatirus elsiae*  
52 mm



15 - *Fusolatirus sarinae*  
45 mm



16 - *Benimakia fastigia*  
32 mm



17 - *Benimakia robillardi*  
68 mm



18 - *Latirolagena smaragdula*  
41 mm



19 - *Latirulus fasciatus*  
61 mm



20 - *Opeatostoma pseudodon*  
40 mm



21 - *Pseudolatirus clausicaudatus*  
51 mm



22 - *Pseudolatirus discrepans*  
43 mm



23 - *Lleucozonia nassa*  
66 mm



24 - *Leucozonia ponderosa*  
67 mm

entre la partie convexe du dernier tour et la protubérance siphonale.  
Peu ou pas de creux ombilical.

Espèces principales :

*B. angsanana* (Martin, 1921) Fossile  
*B. bandongensis* (Martin, 1884) Fossile  
*B. cloveri* Vermeij & Snyder, 2008  
*B. delicata* Vermeij & Snyder, 2003  
*B. fastigia* (Reeve, 1847) [P.16]  
*B. lanceolata* (Reeve, 1847)  
*B. marquesana* (A.Adams, 1855)  
*B. njalindungensis* (Martin, 1921)  
Fossile

*B. nodata* (Gmelin, 1791)  
*B. ogum* (Petuch, 1979)  
*B. rhodostoma* (Dunker, 1860)  
*B. robillardi* (Tapparone-Canefri, 1879)  
[P.17]  
*B. rosadoi* (Bozzetti, 2002)

**LATIROLAGENA** Harris, 1897

Espèce :

*L. smaragdula* (Linné, 1758) [P.18]

**LATIRULUS** Cossman, 1889

Espèces :

*L. fasciatus* Habe & Okutani, 1968  
[P.19]  
*L. affinis* (Melleville, 1843) Fossile

**OPEATOSTOMA** Berry, 1958

Espèce : *O. pseudodon* (Burrow, 1815)  
[P.20]

**PSEUDOLATIRUS** Bellardi, 1881

Spire allongée à nombreux tours.  
(En attente d'une nouvelle étude)

Espèces principales :

*P. bilineatus* (Hörnes 1853) type  
Fossile  
*P. clausicaudatus* (Hinds, 1844) [P.21]  
*P. discrepans* Kuroda & Habe, 1961  
[P.22]  
*P. kurodai* (Okutani & Sakurai, 1964)  
*P. kuroseanus* (Okutani, 1975)  
*P. leucostriatus* Kosuge, 1979  
*P. pallidus* Kuroda & Habe, 1961

**LEUCOZONIA** Gray, 1847

repérage:

(Combinaison de traits) :

Peu ou pas de creux ombilical. Parfois dent sur la lèvre externe. Liration perlée à l'intérieur de la lèvre externe. Canal siphonal assez court. Dent pariétale. Sculpture axiale absente ou peu développée sur la rampe subsuturale.

Espèces :

*L. cerata* (Wood, 1828)  
*L. leucozonalis* (Lamarck, 1822)  
*L. nassa* (Gmelin, 1791) [P.23]  
*L. ocellata* (Gmelin, 1791)  
*L. ponderosa* Vermeij & Snyder, 1998  
[P.24]  
*L. rhomboidea* (Gabb, 1873) Fossile

*L. rudis* (Reeve, 1847)  
*L. striatula* Vermeij, 1997 Fossile  
*L. triserialis* (Lamarck, 1822)  
*L. tuberculata* (Broderip, 1833)

Notes:

*Hemipolygona stenomphalus* (Habe & Kosuge, 1966) est considéré comme synonyme junior de *Hemipolygona recurvirostris* (Shubert & Wagner, 1829)  
*Dolicholatirus* Bellardi, 1884 semble appartenir à la famille des **Turbinellidae**.

Nous remercions le Dr Snyder pour l'aimable autorisation de résumer ses travaux.

**Bibliographie :**

"*Leucozonia* and related genera of fascioliid gastropods: Shell-based taxonomy and relationships." G.J.Vermeij & M.A.Snyder. Proceedings of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia. 152 (Oct. 2002)

"The fascioliid gastropod genus *Benimakia*: new species and a discussion of Indo-Pacific genera in Brazil." G.J.Vermeij & M.A.Snyder. Proceedings of the Academy of Natural sciences of Philadelphia.: 153 (Dec. 2003)

"Shell characters and taxonomy of *Latirus* and related fascioliid groups" G.J.Vermeij & M.A.Snyder. Journal of molluscan studies (2006) Oxford University Press.

"New species and new records of deep-water *Fusolatirus* (Neogastropoda: Fascioliidae) from the West Pacific." M.A.Snyder & P. Bouchet. Journal of Conchology (2006) Vol 39, N°1

## A **LATIRUS** Revision

Studies by M.A.Snyder & G.J.Vermeij.  
Summary by D. Mallard.

The family Fascioliidae contains a complex of genera related to **LATIRUS** Montfort, 1810. Many of which can be gathered in new genera based on shell characters.

"*Latirus* in a broad sense is an heterogeneous assemblage." Woodring, 1928.

Dr M.A.Snyder, G.J.Vermeij, Ph. Bouchet et P. Callomon propose a taxonomic revision of some of these genera.

**LATIRUS**

Mainly restrict at **Indo West Pacific** group of Pliocene to recent species.

identification: Shoulder angulation and central cord typically form nodes where they cross the axial ribs.  
Adults with a parietal nodule at adapical end.

**HEMIPOLYGONA**

identification: Last whorl with 12 or fewer prominent, high, rounded axial ribs with usually nodes at their intersection with spiral cords.  
Adults with a very weakly developed parietal nodule.

**TURRILATIRUS**

identification: High spire with constricted basis. Short siphonal canal.  
Pseudo umbilicus usually absent.

**POLYGONA**

identification: High spire usually equal to or shorter than aperture plus canal. Rounded axial ribs. With adapical sinus but sometimes abapical sinus absent. Lacking nodes where axial ribs cross spiral cords (except at shoulder angulation) contrary to *Latirus* and *Hemipolygona*.

**PUSTULATIRUS**

identification: Slender spire. Without or very low shoulder angulation. Pustula referring to beaded lirae into outer lip.

**DENTIFUSUS**

identification: Rounded spire without axial ribs.  
Labral tooth on outer lip.

**FUSOLATIRUS**

identification: Long, recurved siphonal canal. *Latirus* form but radula of *Peristernia* formula.  
Imbricated subsutural spiral ridge, adpressed to preceding whorl.

**BENIMAKIA**

identification: High spire with six to eight rounded axial ribs.  
Outer lip with protusion or labral tooth at the end of a strong cord demarcating basal constriction from central sector of the last whorl. Umbilical chink usually absent.

**PSEUDOLATIRUS**

High spire with numerous whorls.  
Waiting for a new study.

**LEUCOZONIA**

identification: (Combination of features)  
No umbilical slit. Sometimes, labral tooth on outer lip. Beaded lirae into outer lip. Relatively short siphonal canal. Parietal tooth.  
Axial sculpture poorly expressed or absent on the subsutural ramp.

**NOTES:**

*Hemipolygona stenomphalus* (Habe & Kosuge, 1966) is considered as a junior synonym of *Hemipolygona recurvirostris* (Shubert & Wagner, 1829). *Dolicholatirus* belongs to the Turbinellidae.

We thank Dr. M.A.Snyder for kindly granting permission to summarize his works. ■

## Un collectionneur



Jean Marie COLIN

J'ai rejoint les rangs de l'A.F.C. il y a une dizaine d'années. Ces dix années d'expériences acquises au sein du club me conduisent à vous soumettre quelques réflexions.

Après 34 ans dans la Royale dont 17 outremer et plus de 100 pays visités, j'avais acquis une petite collection de coquilles, trouvées, achetées ou échangées. J'ai encore le souvenir d'escalas exceptionnelles : l'île de Pâques en 68 alors qu'aucune liaison commerciale n'existait et d'où je suis parti avec un sac de *Cypraea caputdraconis* que j'ai échangées au cours des escalas suivantes, des mouillages aux Marquises où le *Conus marchionatus* jaune ou rouge coûtait 20 frs pacifique, une visite à Dili au Timor portugais dans un garage où le jeune Manuel exposait des milliers de volutes, d'une rencontre à Tauranga (Nouvelle Zélande.) avec Mr Finlay découvreur de *Provocator mirabilis*, les îles Glorieuses, les Kerguelen, Tromelin (qui saurait placer Tromelin sur une carte ?)... Si j'avais trouvé les noms de la plupart de mes coquilles, certaines me posaient de réels problèmes, la documentation de l'époque étant peu fournie ou difficile d'accès. Il aura suffi d'une rencontre avec Patrick Fourlinnie puis Jeannot Curnier et enfin Roger Le Béon pour intégrer le groupe des collectionneurs varois.

Aujourd'hui, je m'occupe de la bourse de La Garde et plus particulièrement de l'exposition qui est indispensable pour attirer les curieux.

Pour qu'une collection soit facilement transportable, il faut des vitrines adaptées : pour cela je récupère des caisses de bouteilles de vin (format standard 50 cm x 33) que je scie en trois ou quatre dans la hauteur. L'intérieur est alors tapissé de feutrine autocollante verte (les

autres couleurs ne rendent pas bien) puis je visse sur le fond 3 ou 4 bandes de plexiglas de 4 cm de large. Les coquilles sont fixées à l'aide de « patafix », ce qui permet des modifications à la demande, l'étiquette étant coincée sous le plexiglas. Un panneau en plexiglas est vissé aux quatre coins pour que la poussière n'entre pas et qu'aucune coquille ne disparaisse lors des trois ou quatre expos que je fais chaque année. La collection peut être chargée dans la voiture en 10 minutes. Seul problème, les coquilles de taille supérieure à 7 cm d'épaisseur ne peuvent pas intégrer ces boîtes et faire les bords plus hauts gênerait la visibilité.



Nous disposons aussi de vitrines dites A.F.C. que nous ont laissés nos prédécesseurs (80 x 50 x 12) et que je confie à d'autres membres de la région (nous sommes 16 à Toulon et banlieue) pour que chacun participe à la réussite de la bourse.

Evidemment, une collection d'exposition doit être la plus variée et la plus complète possible et c'est là que les difficultés commencent : il est quasiment impossible de se procurer les espèces les plus communes : patelles, fissurelles, troques, calliostoma, turbos, nérites, cérites, littorines, natices...ces coquilles, souvent sans grande valeur marchande, n'apparaissent que rarement sur les étals et pour faire la vitrine d'une famille, il me faut au minimum 20 à 30 espèces par famille.

Heureusement, Patrick Livernette nous apporte chaque année, dans son bric-à-brac à 20 coquilles pour 10 euros de véritables trésors.

Ainsi, j'ai pu obtenir quelques *Haliotis*, *Turbo reevei*, quelques *Ovulidae*, un *Lambis f. adamii* qui ne doit pas figurer dans beaucoup de collections, *Bursa awatii*, *foliata*, *rana*, quelques coralliophiles, *Morum kurzi*, *teramachii*, *uchiyamai*, un *Calliotectum tibiaeformis* encore habité mais en très bon état, *Siliquaria ponderosa* et quelques bivalves et terrestres qui compléteront des vitrines déjà bien garnies.

Aujourd'hui je peux présenter les vitrines suivantes : 2 de strombidae, 1 de haliotidae, 1 de volutidae, 2 de mar-



ginellidae, 2 de terebridae, 2 de mitridae, 8 de conidae, 7 de porcelaines, 2 de costellariidae, 2 d'olividae, 1 de cassidae, 1 de harpidae, 1 de neritidae, 1 de ranelidae, 1 de tropidophoridae, 1 de terrestres français, 1 de terrestres asiatiques, 1 de bivalves, 4 de muricidae.

Tous les ans, je présente une petite vitrine de cinq ou six coquilles de formes et de couleurs attrayantes avec un petit texte anecdotique : historique des pleurotomaires au Japon ancien, voyage de la *moneta* en Afrique subsaharienne, dangerosité des cônes géographes, coquilles dextre et senestre....J'ai remarqué que la lecture n'est pas le point fort des visiteurs.

L'exposition est complétée par des panneaux didactiques que nous a offerts J-P Sidois.

En fait, je dois collectionner pour les visiteurs, des coquillages que je ne garderais pas pour moi si je n'exposais pas !

Mais parlons d'autre chose. J'ai souvent été surpris par l'emploi abusif du mot «endémique» : j'ai trouvé en 1968 sur l'atoll d'Anaa (Tuamotus), sous une dalle, *Nucleolaria cassiui*, et en presqu'île de Tahiti, en 1993 *Chicoreus thomasi* alors que ces mollusques sont décrits comme endémiques des îles Marquises. Je suis persuadé que d'autres collectionneurs ont déjà fait le même constat.

Eric Curnier nous a rapporté de la bourse de Paris un livre des records (édition 2005). A ma grande surprise, je me suis aperçu que je ne possédais pas moins de 9 records du monde dans ma petite collection d'amateur, sans parler des coquillages qui ne figurent pas dans cette encyclopédie et que j'imagine donc être le seul à posséder sauf erreur d'identification de ma part :

- *Vexillum polygonum* (49.3)
- *Conus albuquerquei* (28.2)
- *Conus erythraeus* (18.8)
- *Conus gilvus* (32.5)
- *Conus guanche* (47)
- *Conus subulatus* (52.4)
- *Conus unifasciatus* (44.7)
- *Strombus microurceus* (39.2)
- *Lyria delessertiana* : 75.2

Je me demande quel crédit il faut apporter à ce document où je n'ai pas vu figurer le nom d'un seul membre de l'A.F.C. ! Soit cette liste n'en est qu'au démarrage et il faut bien partir d'une base, ce qui est peut-être le cas, ou bien sert-elle à faciliter la vente (hors de prix) d'un stock de coquilles ? Quelle est la position de notre staff ?

Un dernier mot pour remercier Alain Robin du magnifique ouvrage qui nous est parvenu et qui m'a déjà permis de corriger quelques erreurs et de mettre un nom sur des coquilles de ma collection. ■

# UN SÉJOUR SUR UNE ÎLE PARADISIAQUE

Michel LEFEUVRE

Qui un jour n'a pas rêvé de partir loin, très loin, pourquoi pas dans un endroit paradisiaque où il fait beau presque toute l'année, loin des turbulences de la vie urbaine, isolé des bruits et tracas en tous genres ? C'est ce qui m'arriva de 1973 à 1975, quand je fus muté pour ma profession dans les Tuamotu en Polynésie Française, sur l'île de la Harpe, plus connue sous le nom de Hao. Quel bonheur pour quelqu'un qui adore la nature et la solitude, par contre l'enfer pour celui épris de la vie citadine.

Il faut savoir que Hao fait partie d'un groupe de 76 atolls pour une surface de 2000 km<sup>2</sup> dans l'Archipel des Tuamotu, l'un des 5 de la Polynésie Française, qui

une faune diverse. Cet édifice est plutôt sablonneux, côté lagon et corallien, côté océan. La largeur de cette bordure peut varier entre 25 m et 100 m de moyenne et la hauteur excède rarement les 2 m. Par endroit une végétation de cocotiers amenée par les courants marins, d'autres sortes de végétaux furent introduites par les hommes, ainsi que certains animaux. Hao se situe à 920 km de Tahiti, c'est un des grands atolls des Tuamotu, de 60 km de long sur 15 km de large, équipé d'une piste d'aviation de 3,380 km, classée en piste de secours pour le transport aérien civil et d'un port qui bénéficie d'une passe large et profonde soumise à un phénomène de mascaret dû à l'amplitude des marées. Un petit village tahitien a

toujours existé, du nom d'OTEPA, il est situé en haut d'une zone de vie d'environ 15 km. L'atoll fait environ 130 km de tour, le reste n'est que « motu », bancs de sable séparés de petites passes. Par contre, 2 grosses passes, l'une, passe Kaki, créée par les militaires, pour l'entrée de bâtiment important et la passe Jaune, en limite extérieure de zone vie,

à l'opposé, de faible profondeur.

Voici un aperçu géographique du lieu où je devais m'habituer à vivre chaque jour, j'avais des responsabilités dans mon travail à des heures bien précises, le reste du temps, j'étais libre. Je n'aimais pas beaucoup les jeux (cartes, boules, dominos), mais étant très physique, je pris en compte l'équipe de cross et de plongée.

C'est ainsi que je compris la vraie nature dans les pays tropicaux, ce que je n'avais jamais imaginé. Et c'est à cette période que je commençais à me lancer dans cette science, qu'est la conchyliologie.

1ère expérience - Un jour,

alors que nous plongeons en bordure du lagon, par une profondeur de 2 à 5 m, parmi les coraux *Millepora* « corail de feu », j'ai eu le malheur de les toucher, attiré par leur belle couleur jaune. Ce fût mon tort, ne connaissant pas ces coraux qui ont lâché une bouffée urticante, qui m'enveloppa, et j'eus l'impression d'être tombé dans un taillis d'ortie. Je sortis de l'eau, un copain me dit : « Ne te gratte pas, attend que le soleil te sèche ». 10 minutes plus tard, guérison totale, ouf, première expérience, et premier achat d'un livre sur les coraux afin de ne plus tomber dans ce genre de piège. Un autre conseil important qu'on m'a appris : une blessure avec du corail doit être désinfectée avec du citron vert, ça brûle, mais c'est radical, l'acide citrique dissolvant les petits résidus de corail restant incrusté dans la peau, ce qui évite les infections à répétition.

La chose la plus importante qui m'arriva fut évidemment la découverte de mes premiers coquillages. Je savais qu'une équipe du C.E.A. creusait le corail du côté de la passe jaune afin d'obtenir des agrégats pour la construction de certains bâtiments. J'allais donc faire un tour de ce côté, en fouillant les retombées de ces grands tas de corail mort et quelle ne fut pas ma surprise en découvrant des fossiles de gastéropodes marins, comme ce beau *Cassis rufa* en très bon état de conservation de 147 mm, et aussi des *Polinices périformis* et *melanostoma*, dont un de 40 mm, mais qui au contraire du *rufa* qui avait gardé sa couleur, étaient blanchis.

Lors de ma visite à Tahiti, j'achetai quelques petits fascicules sur la faune marine et voilà comment on met le doigt dans un engrenage qui commençait



La passe Kaki

compte 118 îles ou îlots répartis en îles hautes ou basses qui représentent 4000 km<sup>2</sup> dont 7000 km<sup>2</sup> de lagon, de cadre de vie dispersés sur 2.500.000 km<sup>2</sup> d'océan. Dans cet immensité, Hao n'est qu'un petit point, qui fût découvert par le Portugais Fernando de QUIROS en 1606. A cette époque, Hao était habité par de paisibles pêcheurs. Ce fût en 1768 que BOUGAINVILLE sur la route de Tahiti donne à HAO le nom d'île de la Harpe. Il faut savoir que cet atoll fût dévasté plusieurs fois par les ouragans au cours des siècles passés. Les îles polynésiennes sont toutes d'origine volcanique, l'atoll n'est que le rebord du cratère qui s'enfoncé progressivement et ne subsiste que par la croissance régulière du corail qui prolifère grâce à un climat constant et généreux et une température d'environ 25° de moyenne, l'intérieur des atolls varie pouvant aller jusqu'à 400 m de profondeur. La couronne de récif est formée par des coraux et des mollusques morts qui forment un édifice de calcaire encroûté, formant de petites crevasses, grottes et tunnels qui servent de refuge à



Hao - La base vie

sérieusement à m'intéresser et qui me passionne toujours.

Après environ 4 mois de recherches de ces fossiles, j'ai commencé à me renseigner auprès de certains Tahitiens, comment je pouvais trouver des coquillages et à quel endroit. Ce n'était pas facile, car pour eux c'est un apport financier, surtout la récolte des *Monetaria caputserpentis* et *moneta* pour fabriquer des objets décoratifs très beaux, tels que abat-jour, vase, panier, napperon, ... qu'ils revendent aux touristes.

Je décidais donc de prospecter moi-même et j'ai réussi à trouver de nombreuses espèces, la première fois ce fut sur le platier, côté océan, proche de la passe Kaki. Je marchais dans 10 à 15 cm d'eau en regardant sous les rochers, les remettant en place à chaque fois, afin d'éviter de détruire la faune micro-



scopique existante. Tout-à-coup, j'eus l'impression que quelque chose n'allait pas : à plusieurs reprises, je regardai derrière moi, mais rien ni personne. Je finis par scruter le sol et je vis deux murènes léopard qui me fixaient, par curiosité de leurs petits yeux. Vraiment pas agréable, cette apparition, j'avais un bâton pour m'aider à marcher sur ce plan très accidenté, je me suis avancé vers elles, mais elles se sont sauvées en se faufilant dans les fissures corail. Depuis ce jour, je pris l'habitude d'avoir un poignard à la cheville et surtout de bons pataugas. Cette fois, je n'ai rien ramassé car cette rencontre m'a donné beaucoup à réfléchir.

Quelques jours plus tard, je retournais à cet endroit : plus de murènes, par contre, j'ai vu de nombreuses porcelaines *caputserpentis*, j'en ramassais quelques unes parmi les plus grosses. Pas loin de mon faré, une fourmilière me donnait un sérieux coup de mains pour vider



les coquilles. Au bout de 8 jours, j'allais les déterrer pour les laver et les classer ensuite dans des caissettes que j'avais préparées. Je commençais à être fier de mon travail. Ces coquilles étant neuves, elles avaient un brillant nacré parfait, et sur le dos une fresque, chacune différente, un plaisir pour les yeux, ce qui m'encourageait pour continuer, puis ce furent des *moneta*, des *obvelata*, et dans un autre coin, 4 *grayana* assez grosses 64mm-55mm. Quelle joie, surtout de les avoir trouvées moi-même. Beaucoup d'autres collègues avaient essayé, mais tous avaient très vite abandonné.

Pendant un certain nombre de mois, plus rien, il me vint l'idée de traverser à la nage la passe Kaki, d'environ 100 m de large. Je calculais bien l'axe à prendre, pour traverser, car le courant était très fort et si je loupais mon point d'arrivée je me serais retrouvé en plein océan. Cet endroit était aussi un coin à requins. Bon nageur j'y allais et arrivais sur le « motu ».

Effectivement, personne n'était venu là depuis longtemps. Je fus récompensé par la trouvaille d'une porcelaine *scurra*, morte mais en bon état de 27 mm, plus loin des *Erosaria erosa* dont certaines de 44mm, des *Erosaria helvola* et des *poraria*. Cette recherche dura 5 heures. Je décidais de rentrer évidemment par le même chemin, quand une odeur pestilentielle, au bord de la passe me poussa à aller voir ce qui se passait. C'était une tête de murène en décomposition, avec une partie de son cou, coupée certainement par l'hélice d'un bateau qui s'offrait à mes yeux ébahis par la grosseur de cette charogne qui devait faire facilement 40 cm de diamètre, 1,20 m de longueur. Lorsque je repris le chemin inverse pour retraverser la passe, je n'en menais pas large, et je n'ai plus jamais recommencé cette expérience tout seul. Certains Tahitiens m'ont affirmé que j'avais 1 chance sur 10 de réussir.

Voilà où la passion peut nous entraîner. Par la suite, j'évitais de jouer les trompe-la-mort, et je m'arrangeais toujours pour emmener quelqu'un avec moi. La deuxième année, je cherchais surtout des cônes et la chance me sourit, une fois c'était un Cône *retifer*, une autre fois, des *geographus*, des *tulipa*, des *chaldeus*, *ebraeus*, *eburneus*, *pulicarius*, et un *textile* mort de 103 mm.

Lorsque je descendais à Tahiti, je retrouvais des amis à Papeete qui avaient la même passion que moi. On allait ensemble à la Pointe Vénus, pour trouver des coquillages, ou du côté de Taravao, manger au restaurant du Musée Gauguin. Avec eux j'ai fait beaucoup d'échanges, et certains, mariés à des Tahitiennes m'ont beaucoup aidé à commencer ma collection. Revenant à Hao, je continuais mes recherches. Ce furent des *Drupa ricinus*, *morum*, et *grossularia*, des *Vasum ceramicum* et *turbinellum*. Ces espèces furent trouvées sur le platier, côté océan, entre le terrain d'aviation et la passe Kaki.

Lors d'une autre visite à Tahiti, j'ai obtenu par des amis, des *Terebra maculata* de Mangareva, des *subulata*, *areolata*, et des *dimidiata* de Mooréa. Ils me dirent que c'est sur le fond sableux du lagon qu'il les ont trouvées.



De retour à Hao, avec un ami, nous avons fait une pirogue avec des flotteurs d'hydravion, et nous décidons d'aller vers le milieu du lagon, pas très profond à cet endroit : côté passe Kaki, le fond était sableux, avec environ 15 m de fond en pente douce. Je lui dis de rester à bord et de surveiller. Je plonge toujours

en apnée, car les bouteilles sont interdites pour la cueillette des coquillages. J'arrivais facilement à rester 2 minutes sous l'eau, ce qui me permettait de faire de bons parcours, à la troisième plongée, je vois l'eau s'assombrir, en regardant vers le haut, une raie manta était venue faire un tour au dessus de moi. Je crois bien que c'est là que j'ai commencé à avoir mes premiers cheveux blancs. Lorsque je regagnais la pirogue, le copain me dit « j'ai vu la raie, mais je ne

savais pas quoi faire » ! Il n'y avait rien d'autre à faire qu'elle repasse la passe. Mais ce n'était pas l'endroit pour trouver des Terèbres.

Quelques jours plus tard, j'ai refait une plongée plus près de la passe, Pas de sable, j'ai trouvé un *Spondylus varius* de 187 mm, en contre-pente du récif. D'autres sorties sur le platier, toujours côté océan, m'ont permis de cueillir des *Cypraea schilderorum*, des *vitellus*, des *carneola*, quelques *depressa*, 2 *mauritaniana*, et quelques *moneta*.

La dernière année j'avais moins de temps disponible, ce sont des collègues d'autres sites de Mururoa, de Anaa, de Réao, de Rikitea, de Tureia, de Katiu, de Fangataufa, et ceux de Tahiti qui grenouillaient sur les atolls de la Société, qui, connaissant ma passion, m'ont fait parvenir beaucoup d'espèces que je n'aurais pu avoir qu'en les achetant. Au bout de 3 ans, ma petite collection se montait à environ 600 coquillages, pratiquement toutes les espèces de Polynésie. Je remercie tous ces collègues, ainsi que le cuisinier Tahitien de la base du 5e R.M.P. qui, au retour d'un congé de 4 jours, chez lui, aux Marquises, me fit cadeau de 5 *Chicoreus steeriae*, d'une qualité exceptionnelle. Depuis j'ai continué à faire des échanges et surtout



des achats chez des grossistes importateurs. Egalement, dans des ventes aux enchères

Ma collection actuelle comprend 1200 espèces environ et est exposée sous vitrines, dans une pièce de 30 m2. Les amis et relations peuvent la visiter sur demande. ■



# RIVIERA BUSINESS

## Merveilles de la Mer



Une touche d'exception

La grande qualité

[www.gauguini.com](http://www.gauguini.com)

Christian ZAND

Adresse postale : Le Jersey -

Tel./Fax : 04 93 53 09 31

33 Avenue George V - 06000 Nice

e-mail : [sales@gauguini.com](mailto:sales@gauguini.com)



# La plus belle coquille

Patrick FOURLINNIE

## Premier épisode : La rencontre.

Par un beau soir d'été sur le port de Toulon, je tenais un petit stand de coquillages. Un jeune hippie m'approcha pour me proposer un coquillage à vendre. Quelle ne fut pas mon admiration devant la beauté d'une « *moneta* rostrée » d'un jaune soleil, carrossée comme une Ferrari et le cul en cathédrale. J'étais interloqué et incapable d'évaluer un prix. Il devait me raconter que cette coquille avait été pêchée à Nouméa il y a 20 ans par son père et qu'il venait de la récupérer en héritage. Il rajouta qu'il avait souvenir des succès de la trouvaille dans la grande île et que son père avait résisté à toutes offres possibles. Lui n'étant pas collectionneur était prêt à la vendre mais à un bon prix et il me demandait mon offre. Sans avoir trop réfléchi, je proposais un bon prix ce à quoi il me répondit : J'ai rendez-vous avec un autre expert dans 30 minutes et je la vendrais au plus offrant. Je connaissais l'expert en question et doublais ma mise dans l'espoir d'éviter la concurrence. Rien n'y fit, il me quitta pour son rendez-vous. Il s'avéra que mon concurrent fit une offre médiocre et me traita de fou en apprenant mon offre. Il revint donc pour conclure l'affaire, au moment de payer je sortais mon carnet de chèques et c'est alors qu'il me dit qu'il ne voulait pas de chèque mais des espèces. Panique, il était 11 h du soir et l'affaire fut reportée au lendemain. J'ai assez mal dormi. Le lendemain au rendez-vous, il était là mais avec un air triste. Il m'expliqua qu'il n'avait plus la coquille, que le propriétaire de son studio à qui il devait des loyers ayant entendu la valeur de la coquille lui vola en bonne et due forme. Il faut dire qu'il vivait en marge dans un quartier chaud de Toulon. Fin du premier épisode.

## First part: the meeting.

During a summer evening on Toulon harbour, I had a shell show. A young hippy came to me and proposed a shell to sale: it is impossible to say how astonished I was, seeing the beauty of a yellow sun rostrate *moneta*, a Ferrari-shaped species with a cathedral-shaped bum. I was amazed and unable to evaluate its price. He told that his father got it in Noumea 20 years ago and that he inherited it from him. He added that he remembered the effect produced by that discovery on Caledonian people: he refused all my offers. But as he wasn't a collector, he was willing to sell it and he asked me how much I would pay for it: without thinking, I proposed a good price and he answered: "I have a rendezvous with an another expert within 30 minutes and I'll sell to the best buyer". I knew that expert and doubled my offer with the hope of avoiding the competition. But, no result : he went to his rendezvous. In fact, my rival made a very poor offer and he considered me as insane when he learn my offer. Thy young guy came back and we made the deal. As was grabbing my chequebook out of my pocket, he asked me to pay in cash: oh my God! It was 11 p.m. and the deal was postponed to the next morning. I had a very bad sleep that night. That morning, he was there but looked at me sadly: he explained that he no longer owned the shell because his apartment's owner, whom he had to pay some rents, stole the shell from him because he had learnt the great financial value of the shell. Is it necessary to say that the man lived on the fringe of the society in a Toulon red-light inner-city. End of the first part.



## Deuxième épisode : L'Achat.

Une semaine après je reçus un coup de téléphone d'une personne qui me proposait un rendez-vous pour le fameux coquillage. C'était dans un bar sur le port et je devais y rencontrer le propriétaire un peu voyou qui m'explique qu'il avait récupéré cette coquille en remboursement des loyers non payés et qu'il était prêt à me la vendre à mon prix. Cette fois-ci, j'avais le cash, mais lui pas la coquille. Non me dit-il, vous l'aurez dans une heure sur le port derrière la gare. J'étais content du rendez-vous et un peu inquiet de la mine de mon interlocuteur et de ses amis qui m'épiaient au loin. Aussi je décidais d'aller pour le rendez-



## Second part: buying the shell

One week later, someone called to propose a rendezvous for the shell : the meeting point was in a bar on Toulon harbour. I met the lout owner who explained that the shell represented the repayment of non-paid rents and that he was willing to sell it to my price. At that moment, I had cash but he didn't have the shell. "No, he said, you'll get it within one hour behind the railway station". I was satisfied with the rendezvous, but I was also worried because of the look of that guy and because of people who watched me from afar. That's why, I decided to call my friend Salvador, an Attila brute force, a loudmouth able to scare a crowd

vous mon ami Salvador, grande force de la nature, grande gueule à faire fuir une armée quand il est en colère. Il me fallu perdre une heure pour aller le chercher et c'est avec un grand retard que nous arrivâmes au rendez-vous. Heureusement car c'était un guet-apens dans le seul but de me voler l'argent, mais à force d'attendre le groupe d'assaillants s'était désorganisé. Nous sommes arrivés par surprise et Salvador, rouge de rage, sortit une grande barre de fer de sa voiture et mis en fuite les brigands, sauf le propriétaire qui me tendit en tremblant la coquille. Je devais lui payer pour éviter tous problèmes, à charge de le réduire en cendre si j'entendais encore parler de lui. Je dormis ce soir là avec une des plus grande beauté qu'il me fut permis d'avoir dans la main.

### Troisième épisode : la revente

J'aime les voyages et dès que je possède 3 sous, je voyage. Donc, je ne suis pas matérialiste et ainsi ami des collectionneurs qui n'ont pas trop de mal à me décrocher mes prises. Mais là, j'avais payé assez cher, et j'ai donc été snobé par les marchands. J'ai fais une très belle photo, et je l'ai envoyée à travers du monde. C'est la Thaïlande qui à réagi par l'intermédiaire du Musée de Phuket. Ils acceptaient mon prix et m'offraient le voyage et le séjour pour que je leur apporte. Je n'oublierai jamais ce voyage. Dès mon arrivée à l'aéroport j'ai été reçu comme un chef d'état. Somnuk et Jam son fils ainsi que toute sa famille sont devenus mon meilleur souvenir d'amitié et de générosité. J'ai posé la coquille devant leurs yeux ébahis, leur donnant, sans même attendre la moindre transaction. Tout le reste ne fut que magie. Je leur dois un fabuleux voyage, une leçon de vie et beaucoup encore. Quant à eux, il ne leur reste que la plus belle coquille du monde. ■

of people when he is angry; I wasted one hour to get him and we went to the rendezvous very late. Fortunately, because it was an ambush in order to steal my money : however, the waiting time made the group of assailant disorganized. We arrived by surprise and Salvador, furious, took a iron bar from his car and provoked their runaway, except the owner who, shaking, gave me the shell. I had to pay him not to get into trouble, warning him of troubles if I still heard of him. That night, I slept with one of the greatest beauties that I could get in my hand.

### Third part: Selling the shell

I like to travel and when I get money, I leave. So, I'm not materialistic and consequently friend of collectors who don't have many difficulties in getting my objects. However, that shell had been quite expensive and I was snubbed by the shell dealers. I took a beautiful picture of the shell and sent it around the world : there was an answer from Thailand, from the Phuket Museum. They accepted my price and offered to pay the travel and hotel fares to bring the shell. I'll never forget that travel: upon my arrival on the airport, I was extremely well-received. Somnuk, his son Jam and his family have been my greatest memory of friendship and generosity. I put the shell under their dumbfounded eyes and I gave it, before any negotiation. The rest was just magical: thanks to them, I had a wonderful stay, I learnt a lesson of life and even more. These people just have the most beautiful shell in the world. ■



VISITEZ NOTRE SITE

[www.lagrenadine.com](http://www.lagrenadine.com)

AVENTURES VOYAGES ET COQUILLAGES

PATRICK FOURLINNIE  
MARITESS VIRTUDAZO  
via puricelli guerra 113  
sesto san giovanni 20090  
milan italie  
e mail : [info@lagrenadine.com](mailto:info@lagrenadine.com)  
tel fax (00 39) 0224413371



# The Skeleton Coast in Northern Namibia

## La côte des Squelettes au nord de la Namibie

Werner MASSIER

Rocky Point: the only rocks for many kilometres. A good area for Fissurellidae species.

Rocky Point : les seuls rochers sur plusieurs kilomètres. Un bon coin pour les Fissurellidae.

The bushmen of Namibia called the region "The Land God Made in Anger", while Portuguese sailors once referred to it as "The Gates of Hell".

Welcome to the Skeleton Coast - 1 500 kilometres of rugged, unspoilt territory in Northern Namibia. Home to spectacular beauty and wildlife, it was once covered with bleached whale and seal bones, and is now dotted with ghostly shipwrecks - a testimony to the unforgiving Atlantic stretch that gives it its name.

In April 2008, the Namibian Ministry of Fisheries and Marine Resources invited me to participate in a field trip here. I jumped at the opportunity, as this part of the Namib Desert is notoriously hard to access. 1.6 million hectares has been declared a national park and is divided into two zones - the southern section, between Ugab and Hoanib rivers, and the northern section between the Hoanib and Kunene rivers. The northern part is a designated wilderness area and can only be entered with an exclusive permit.

Our journey began in the quaint German colonial town of Swakopmund. We travelled for 170 km northwards on the region's well-maintained salt road, and then wound our way along a sand road for 280 km to Möve Bay. From here we ploughed our way patiently through an orange sea of windswept dunes and lichen-strewn gravel plains. The route is treacherous and should not be attempted without a 4 x 4.

We could make up time at low tide by travelling on the beaches. Although this was the most comfortable way to drive, it did clash with prime shell collecting times! An amazing array of sea and shore birds lives here, attracted by the Atlantic's nutrient-rich Benguela current. A colony of Cape Fur seals (*Arctocephalus pusillus*) can be found at Torra Bay, while roughly 20.000 migratory seals frequent Cape Frio. Strictly speaking

Les Bushmen de Namibie l'appelaient « La terre créée par Dieu en colère », les marins portugais « les Portes de l'Enfer ». Bienvenue sur la Côte des Squelettes, 1500 kilomètres de terre rude et vierge. Cette terre d'une beauté et d'une faune spectaculaire jadis couverte de cadavres blanchis de baleines, d'ossements de phoques, est aujourd'hui parsemée d'épaves fantomatiques de navires, un témoignage de l'Atlantique qui ne pardonne pas et qui lui donne son nom.

En avril 2008, le Ministère des Pêches et des Ressources Marines de Namibie m'a invité à participer à un voyage sur le terrain. J'ai bondi sur l'occasion car cette partie du désert de Namib est réputée difficile d'accès - 1,6 millions d'hectares forment un Parc National divisé en deux parties, celle du sud entre les rivières Ugab et Hoanib, et celle du nord entre les rivières Hoanib et Kunene. La partie nord est une zone naturelle protégée et on ne peut y entrer qu'avec un permis spécial.

Notre voyage a commencé dans la pittoresque ville coloniale allemande de Swakopmund. Nous avons roulé vers le nord sur 170 km, sur une belle route bien entretenue, puis bifurqué sur une piste de sable de 280 km jusqu'à Möve Bay. De là, nous avons taillé notre route patiemment à travers des dunes oranges balayées par le vent, et des plaines de cailloux couverts de lichens. La route est difficile et ne peut être prise qu'avec un 4x4.

Nous avons pu gagner du temps à marée basse en roulant sur la plage. Bien que ce soit le plus confortable pour rouler, c'était à l'opposé d'une belle collecte de coquillages. Des nuées d'oiseaux de mer et de terre vivent sur ces plages, attirées par le courant du Benguela, riche en nourriture. Une colonie de phoques du Cap (*Arctocephalus pusillus*) s'est établie à Torra Bay, tandis que 20 000 phoques migrants fréquentent le Cap Frio. À proprement parler, ce n'est pas une colonie, car

this isn't a colony, as the seals don't breed here, but use the area as a resting place after feasting on abundant fish resources.

In the northern region, ghost crabs (*Ocypode africana*) have colonised the beaches. Alerted by the vibrations of the approaching cars they leave their burrows by the millions, rushing frantically towards the sea. The ocean provides a smorgasbord of delights for Black-backed jackals (*Canis mesomelas*), but the cheeky creatures still entered our camp. Every morning we found their tracks winding their way through our sleeping bags. While we slept, they helped themselves to whatever unsecured items that took their fancy.

Brown hyaenas (*Hyaena brunnea*) were a lucky find. They are one of Africa's rarest large carnivores and extremely shy. Beware of lions in the river beds! Although this area is not their natural habitat, the excellent rainy season inland has allowed rivers to plough their way to the sea, creating arteries of life in the desert. Here springbok and oryx antelopes graze on the fresh growth in the river beds, attracting lions. Sadly, we didn't find a single leatherback turtle.

Considering that the Skeleton Coast is a transitional area between the southern and west African zones, I expected some interesting finds. The upwelling sea water with abundant nutrients should contribute to a great species diversity, but the reality was disappointing. There are endless stretches of sandy beaches with only the occasional rocky outcrop. Furthermore, the coast line is almost entirely straight, with no real bays. As a result, waves pound the shore line, and there are no rocks to turn over - hardly the home of choice for molluscs. In fact, the vast 700 km shore line yielded only 37 species!

Bosluis Bay (17°19.39'S 11°45.30'E) was the northern-most collecting point, but the name "bay" is somewhat optimistic.

There are few rocks, but beach collecting was rewarding, and the location was one of the most productive. A few kms north lies the mighty Kunene River. This perennial river forms the border between Angola and Namibia. To my great disappointment the area, with its unique collection of wildlife, is sealed off by a diamond mine.

Considering the close proximity to Angola, there was a strange absence of Angolan and west African species. I can only assume that the Kunene River's sand and mud deposits form an insurmountable barrier, preventing most species from spreading further south. Five species from further north were also found: *Medusafissurella chemnitzii*, *Patella safiana*, *Charonia lampas lampas*, *Bufonaria marginata*, *Siphonaria pecti-*



Ghost Crabs: the beaches of the northern part of the Skeleton Coast are overrun by ghost crabs  
Les plages du nord de la Côte des Squelettes sont envahies de crabes.

les phoques ne se reproduisent pas ici, mais utilisent cette région pour se reposer après avoir festoyé sur les bancs de poissons.

Au nord, les crabes « fantômes » (*Ocypode africana*) ont colonisé les plages. Alertés par les vibrations des voitures qui s'approchent, ils quittent leur trou par millions et se précipitent vers la mer. L'océan offre aux chacals à dos noir (*Canis mesomelas*) toute la nourriture qu'ils veulent, mais ces bêtes effrontées entraient toujours dans notre campement. Tous les matins on voyait leurs traces autour de nos sacs de couchage. Pendant notre sommeil, ils se servaient parmi tout ce que nous n'avions pas mis hors de leur portée.

Voir des hyènes brunes (*Hyaena brunnea*) est une occasion rare. C'est un des carnivores d'Afrique les plus rares et est extrêmement timide. Attention aux lions dans le lit des rivières : bien que ce ne soit pas leur habitat naturel, l'exceptionnelle saison des pluies à l'intérieur des terres a formé des rivières qui ont atteint la mer, créant des couloirs de vie dans le désert. Là, les springboks et les oryx broutent l'herbe tendre sur les berges de la rivière, et attirent les lions. Malheureusement nous n'avons pas vu une seule tortue.

Si l'on sait que la côte des Squelettes est une région de transition entre les zones sud et ouest africaines, je m'attendais à faire quelques trouvailles intéressantes. Les courants marins remontants en surface (upwelling) avec de la nourriture en abondance devraient contribuer à une grande diversité d'espèces : la réalité fut très décevante. Ce sont des étendues sans fin de plages de sable avec des rares pointes rocheuses. Le trait de côte est rectiligne, sans aucune baie. Les vagues déferlent sur la côte, il n'y a pas de rocher à retourner : ce n'est pas l'habitat préféré des mollusques. En tout et pour tout, les 700 kilomètres de rivage n'ont donné que 37 espèces de coquillages !

Bosluis Bay (17°19.39'S 11°45.30'E) a été le point de collecte le plus au nord, encore que le nom de Baie est un peu optimiste. Il y a peu de rochers, mais la récolte sur la plage a été gratifiante, et ce coin a été un des plus productifs. A quelques kilomètres au nord coule la rivière Kunene. Cette rivière permanente est la frontière entre l'Angola et la Namibie. A ma grande déception, cette zone avec une faune exceptionnelle est hors d'atteinte à cause d'une mine de diamants installée là.

Bien que proche de l'Angola, il y a une absence étrange d'espèces de l'Angola et de l'Ouest africain. Je pense que les sables et la boue charriés par la Kunene forment une barrière infranchissable, empêchant beaucoup d'espèces de se



Bosluis Bay, just south of the mighty Kunene River, the border between Namibia and Angola.  
Bosluis Bay : juste au sud de la puissante Rivière Kunene qui délimite la frontière entre la Namibie et l'Angola

nata, as well as *Petricola angolensis*, which is endemic to Angola and Namibia. The keyhole limpet *M. chemnitzii* grows to an astounding size here! The largest piece I found measures 59 mm, far above the registered world record!

Having collected shells in southern Angola recently, not far north of the Namibian border, it was indeed strange not to find any of these species. Especially the many Conidae species were conspicuously absent. I could not find a single *Patella natalensis*, which is found in abundance in southern Angola. In spite of its name, it seems to be a truly endemic to Angola, and cannot be grouped with *Patella granularis*. There are significant

déplacer vers le sud. Cinq espèces du nord ont été trouvées *Medusafissurella chemnitzii*, *Patella safiana*, *Charonia lampas lampas*, *Bufonaria marginata*, *Siphonaria pectinata*, et aussi *Petricola angolensis*, endémique en Angola et en Namibie. La fissurelle *M. chemnitzii* atteint des tailles énormes ici ! La plus grosse trouvée fait 59 mm, bien plus que le record du monde enregistré !

Ayant collecté récemment des coquillages dans le sud de l'Angola, pas très loin de la frontière de la Namibie, il était curieux de ne pas trouver quelques unes de ces espèces. Tout particulièrement les Conidae sont manifestement absents ! Je n'ai pas trouvé une seule *Patella natalensis* qui abonde en Angola du sud. En dépit de son nom, elle semble être endémique de l'Angola, et ne peut être confondue avec *Patella granularis* : il y a de nettes différences.

Tous les autres coquillages trouvés à Bosluis Bay appartiennent à la région Afrique du Sud.

J'ai été surpris de trouver *Demoulia ventricosa*, un Nassariidae si Nord. Les quelques rochers émergeant du sable abritaient des *Patella safiana* géantes, atteignant 115 mm! Cette espèce est complètement recouverte d'algues, et ce n'est qu'à mon retour et après les avoir nettoyées que je m'aperçus que j'avais ramassé deux espèces différentes, dont une nouvelle ! Comme elles partagent le même habitat et la même zone géographique, et que je n'ai pas trouvé un seul intermédiaire, je décrirai cette nouvelle espèce plus tard.

L'autre point de ramassage plus au sud a été le cap Frio (18°26.02'S 12°00.22'E). C'est là le point le plus nord de collecte de *Littorina knysnaensis*, *Littorina punctata* et de *Thais haemastoma*.

Nous avons passé la nuit suivante à Rocky Point (18°59.83'S 12°28.62'E), un gros affleurement de rochers. Il y avait peu de vie ici et je n'ai ramassé que peu d'espèces dont *Medusafissurella chemnitzii* et *Fissurella mutabilis* dans des flaques d'eau peu profondes. Dans la soirée, un fort vent de sud-ouest s'est levé et la nuit a été très froide. C'est une chose qui arrive souvent et le lendemain le soleil brillait à nouveau.

Continuant vers le sud, nous sommes arrivés à Möve Bay (19°22.40'S 12°42.34'E) qui abrite un camp permanent du Département de la Conservation de la Nature. Encore une baie qui ne mérite pas son nom, mais qui a beaucoup de rochers, et des chacals ! Möve Bay est le point le plus nord pour *Patella argenvillei* une espèce sud-africaine bien connue qui vit aux côtés de *Patella safiana*. *P. argenvillei* est très commune en Namibie du Sud, mais assez rare dans la région centre. Je ne m'attendais pas à la trouver si nord. Möve Bay est aussi le point le plus au nord de collecte de *Natica vittata textilis*.



Cape Fur Seal Colony at Cape Frio  
Colonie de phoques à fourrure du Cap au Cap Frio.

differences.

All other shells I found at Bosluis Bay belong to the southern African region. I was surprised to find the Nassariidae species *Demoulia ventricosa* so far north. The few rocks emerging from the sand hosted some giant *Patella safiana* - up to 115 mm in size! This species is completely covered in algae, so it was only after cleaning them upon my return that I realised I had in fact collected two different species, including a new species! As they share the same geographical area and the same habitat and not a single integrade could be found, I will describe this as a new species in due course.

The next southern collecting point was Cape Frio (18°26.02'S 12°00.22'E). This was the most northern record for *Littorina knysnaensis*, *Littorina punctata* and *Thais haemastoma*.

The following night was spent at Rocky Point (18°59.83'S 12°28.62'E), a large rocky outcrop. There was little growth here and it yielded only a limited number of species, including live *Medusafissurella chemnitzii* and *Fissurella mutabilis* in shallow, flat rock pools. In the evening, a strong southwesterly wind sprang up and the night was bitterly cold. This is a common occurrence in this area. The next morning the bright sunshine and a calm, clear day greeted us once again.

Travelling south, we arrived at Möve Bay (19°22.40'S 12°42.34'E), which houses a permanent camp from the Nature Conservation Department. Although it's a bit disappointing as a bay, it does offer plenty of rocks - and jackals! Möve Bay is the most northern location for *Patella argenvillei*, a wellknown South African species that lives side-by-side with *Patella safiana*. *P. argenvillei* is quite common in southern Namibia, but rare even in the country's central regions. I certainly didn't expect this find so far north. Möve Bay was also the most northern record for *Natica vittata textilis*.



Möve Bay : plenty of rocks, but none one can turn over.  
Möve Bay : Beaucoup de rochers, mais impossible d'en retourner un

Next stop was Terrace Bay (20°07.71'S 13°02.08'E), a paradise for fishermen but a nightmare for shell collectors. Large pebbles are rolled up and down the beach by huge waves, crushing everything in their path. The noise alone can kill any attempt at a conversation. Only two species seem to be able to survive this harsh environment : *Thais haemastoma* and *Siphonaria pectinata*.

Torra Bay (20°19.40'S 13°14.42'E) is not far south of Terrace Bay and was slightly more mollusc-friendly. The true *Patella safiana* can still be found here. Further south it seems to interbreed with *Patella miniata* and they are often difficult to positively identify.

At our next stop, the Huab River Mouth (20°56.40'S 13°37.37'E), huge diamond mining activities have altered and completely destroyed the natural landscape. It is usually a picturesque area and the river was still partly in flood. Beach collecting produced a member of the Epitoniidae family - a first for Namibia ! The specimen is 19 mm long, with thin, low and distantly placed costae. So far it has eluded all my identification attempts.

After spending a night in the river bed under a breathtaking canopy of stars, including the famous Southern Cross and several satellites hurrying across the horizon, we were suddenly hit by a warm wind. It was like switching on a heater, as the temperature shot up from one second to the next. The eastwind from the inland desert had arrived. On the way to the next collecting point at Cape Cross (22°03.57'S 14°12.46'E) we ventured into a sandstorm, which left even the interior of our cars blanketed in fine sand. Luckily it lasted for only 30 kms. Temperatures approached a merciless 40°C.

Cape Cross is the famous breeding ground for the cape fur seal. The colony (apparently the largest in Africa) lies outside the Skeleton Coast Park. The cross marks the spot where the first European landed on Namibian soil. The usual assortment of tourists from all over the world congregates here. Most are lobster pink, having once again underestimated the African sun. Shelling here is not particularly interesting, but I was suprised to find the Cultellidae shell *Phaxas decipiens* so far north.

All in all it was a very enjoyable journey. Luckily not one car broke down, which can be a problem when you are so far away from civilisation. Landscapes were breath-taking. As there are no permanent inhabitants, it would remain a totally unspoiled desert paradise, were it not for the devastating consequences of the local diamond mines. Sadly, the spectacular fauna and flora don't fetch quite the same lucrative price on international markets. ■



L'arrêt suivant fut Terrace Bay (20°07.71'S 13°02.08'E), un paradis pour les pêcheurs mais un cauchemar pour les collectionneurs de coquillages. De gros galets sont roulés de bas en haut et de haut en bas par de grosses vagues, cassant tout sur leur passage. Le bruit seul tue aussi toute tentative de discussion. Seules deux espèces semblent capables de survivre dans ce dur biotope : *Thais haemastoma* et *Siphonaria pectinata*.

Torra Bay (20°19.40'S 13°14.42'E) est juste au sud de Terrace Bay et est plus agréable pour les collectionneurs. La vraie *Patella safiana* y est trouvée. Plus au sud elle semble se mêler avec *Patella miniata* et il est quelquefois difficile de les distinguer.

A l'arrêt suivant, l'embouchure de la rivière Huab (20°56.40'S 13°37.37'E), de gigantesques mines de diamant ont complètement détruit le paysage. C'est normalement un coin pittoresque, et la rivière était encore en crue. La collecte sur la plage a donné quelques Epitoniidae, une première pour la Namibie ! Le spécimen mesure 19 mm, avec des côtes fines et espacées. Je n'ai jusqu'à aujourd'hui pu lui donner un nom.

Après avoir passé une nuit sur le bord de la rivière et sous un magnifique ciel étoilé avec sa Croix du Sud et plusieurs satellites traversant l'horizon, nous fûmes réveillés par un vent chaud. C'était comme si on avait mis un radiateur en route, et que la température montait d'une seconde à l'autre. Le vent d'Est en provenance de l'intérieur des terres était levé. En route vers notre point de collecte suivant à Cape Cross (22°03.57'S 14°12.46'E) nous avons subi une tempête de sable qui a réussi à tapisser l'intérieur de notre voiture d'une couche de sable très fin. Cela n'a duré heureusement que pendant 30 km, avec une température approchant les 40 degrés centigrades.

Cape Cross est le lieu de reproduction bien connu des phoques à fourrure du Cap. La colonie (peut être la plus grande d'Afrique) est à l'extérieur de la côte des Squelettes. Une croix indique l'endroit où le premier Européen mit le pied en Namibie. Un assortiment de touristes venus du monde entier se réunit ici. La plupart sont rouges comme des langoustes d'avoir sous-estimé le soleil sud-africain. La collecte de coquillages n'est pas particulièrement intéressante, mais j'ai été surpris de trouver le Cultellidae *Phaxas decipiens* si nord.

Ce fut un voyage agréable, sans casse de voiture, ce qui peut générer de gros problèmes quand on est loin de la civilisation. Les paysages sont magnifiques. Comme il n'y a pas d'habitants sur ces terres, elles resteraient totalement vierges si ce n'était les effets dévastateurs des mines de diamant. Malheureusement, la faune et la flore étonnantes ne vont pas chercher le mêmes prix sur les marchés mondiaux. ■



## Species found Espèces trouvées

### GASTROPODA

#### Fissurellidae

*Diodora* sp.

*Fissurella mutabilis* Sowerby, 1834

*Medusafissurella chemnitzii*

(Sowerby, 1862)

#### Patellidae

*Patella argenvillei* Krauss, 1848

*Patella granularis* Linné, 1758

*Patella miniata* Born, 1778

*Patella safiana* Lamarck, 1819

*Patella* sp. nov.

#### Trochidae

*Oxysteles variegata* (Anton, 1839)

#### Littorinidae

*Littorina knysnaensis* (Philippi, 1847)

*Littorina punctata* (Gmelin, 1791)

#### Calyptraeidae

*Crepidula porcellana* Lamarck, 1801

#### Naticidae

*Natica vittata textilis* Reeve, 1855

#### Bursidae

*Bufonaria marginata* (Gmelin, 1791)

#### Ranellidae

*Charonia lampas lampas* (Linné, 1758)

#### Epitoniidae

*Epitonium* sp.

#### Muricidae

*Thais haemastoma* (Linné, 1767)

#### Nassariidae

*Bullia callosa* (Wood, 1828)

*Bullia laevis* (Gmelin, 1791)

*Demoulia ventricosa* (Lamarck, 1816)

#### Siphonariidae

*Siphonaria pectinata* (Linné, 1758)

### BIVALVIA

#### Mytilidae

*Aulacomya ater* (Molina, 1782)

*Choromytilus meridionalis* (Krauss, 1848)

*Perna perna* (Linné, 1758)

*Semimytilus pseudocapensis* (Lamy, 1931)

#### Limidae

*Limaria tuberculata* (Olivi, 1792)

#### Ungulinidae

*Ungulina alba* Rang in Dunker, 1853

#### Mactridae

*Mactrotoma compressa* (Spengler, 1802)

*Scissodesma spengleri* (Linné, 1767)

#### Cultellidae

*Phaxas decipiens* (E. A. Smith, 1904)

#### Tellinidae

*Gastrana matadoa* (Gmelin, 1791)

*Leporimetis schultzei* (Thiele, 1910)

*Tellina trilatara* Gmelin, 1791

#### Donacidae

*Donax serra* Dillwyn, 1817

*Venerupis corrugata* (Gmelin, 1791)

*Venus verrucosa* Linné, 1758

#### Petricolidae

*Petricola angolensis* von Cosel, 1995

## SHELLS FROM NAMIBIA



*Epitonium* sp. :

this is the first member of this family found in Namibia. Has anybody an idea what it could be?

Premier membre de cette famille trouvé en Namibie. Quelqu'un a-t-il une idée de ce que ce peut être?



*Diodora* sp. Bosluis Bay :

probably unnamed. This is not the South African species *D. parviforata*, which is much smaller and has a different sculpture.

Probablement sans nom. Ce n'est pas l'espèce sud africaine *D. parviforata* qui est plus petite et a une sculpture différente.



*Medusafissurella chemnitzii* :

reaching into Namibia from Angola. Sizes that are larger than the registered world record size are frequently found.

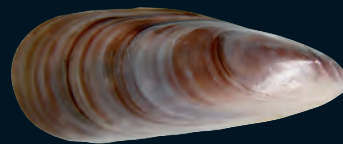
Arrive en Namibie de l'Angola. Les tailles sont supérieures aux tailles record du monde enregistrées.



*Patella safiana* :

the true *P. safiana*, which grows to massive sizes in north Namibia.

La vraie *P. safiana* qui atteint de très grandes tailles en Namibie.



*Semimytilus pseudocapensis* :

an uncommon species. This is not the South American species *Semimytilus algosus*.

Une espèce peu commune. Ce n'est pas l'espèce sud américaine *Semimytilus algosus*.



*Limaria tuberculata* :

only a single piece was found  
une seule valve trouvée



*Natica vittata textilis* :

the local subspecies comes in a variety of patterns and colours.

Cette sous-espèce locale a une grande variété de dessins et de couleurs.

## ENCYCLOPEDIA OF MARINE GASTROPODS

Alain Robin  
2008

pp. 1-480, plus de 12000 photographies couleurs.

Format 215 X 300 mm, couverture rigide.

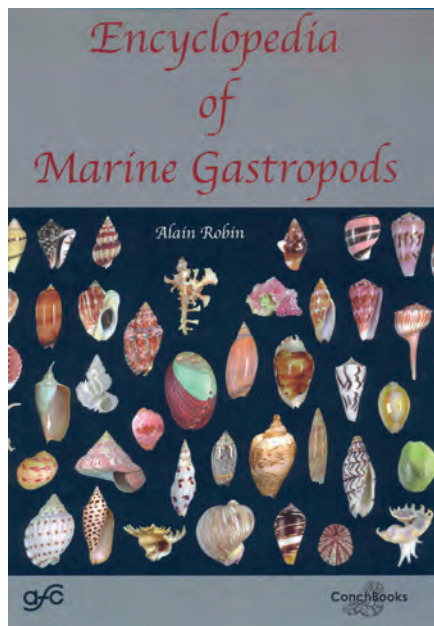
Prix: 72 euros + frais d'envoi

Conchbook, Mainzer Str. 25, D-55546

Hackenheim, Allemagne

<http://www.conchbooks.de>

[conchbooks@conchbooks.de](mailto:conchbooks@conchbooks.de)



Plus de 5500 espèces de gastéropodes marins sont illustrées dans ce livre grâce à d'excellentes photographies couleurs. Il y a très peu de texte, l'auteur ayant surtout misé sur l'iconographie.

Chaque espèce est illustrée de face et de dos, à raison d'une moyenne de 15 espèces par page. Les légendes sont reprises en bas de page et comportent le genre, l'espèce, l'auteur et la date de description, la taille du spécimen illustré et la localité. Un index d'une douzaine de pages termine cet ouvrage.

Ce livre donne un petit aperçu de tout ce que le monde marin compte comme gastéropodes, et grâce à l'excellente iconographie il nous permet d'admirer la diversité de formes et de couleurs de ce monde très particulier, dont la beauté ne se lasse pas de se faire admirer et de nous étonner chaque jour.

N'oublions pas non plus l'outil que représente le travail d'Alain Robin, car bon nombre d'entre-nous, collectionneurs, plongeurs, amateurs ou autres professionnels pourront identifier leurs spécimens grâce à cet ouvrage de qualité.

Nous attendons avec impatience une suite consacrée aux bivalves marins et aux mollusques non-marins. Leur co-

quille mérite également une place de choix dans un tel livre. En leur réservant déjà une petite place dans notre bibliothèque commandons déjà celui-ci, il en vaut la peine.

## PHILIPPINE MARINE MOLLUSKS Vol. I

Guido Poppe

(en collaboration avec de nombreux malacologues renommés du monde entier)

2008

pp. 1-758, 312 planches couleurs.

Format 215 X 300 mm, couverture rigide.

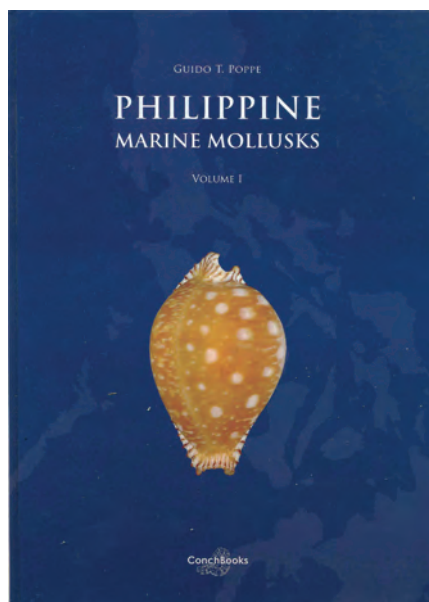
Prix: 90 euros + frais d'envoi

Conchbook, Mainzer Str. 25, D-55546

Hackenheim, Allemagne

<http://www.conchbooks.de>

[conchbooks@conchbooks.de](mailto:conchbooks@conchbooks.de)



Après divers volumes récemment publiés et dédiés aux mollusques du Japon, de Chine et du Vietnam, voici enfin le premier des 3 volumes consacrés aux mollusques marins des Philippines. Les récentes découvertes faites aux Philippines depuis l'utilisation des fameux filets dénommés "tangle nets", plongés dans les eaux profondes des Philippines vers les années 1980 ont rendu obsolètes ou largement incomplets nombre de publications antérieures. N'oublions toutefois pas "Shells of the Philippines" par Springsteen et Leobrera, publié en 1986, qui reste une référence de base pour la région.

Philippine Marine Mollusks est un projet pensé, mis en route et réalisé par Guido Poppe, qui avec son fils Philippe, a créé "Conchology, Inc.", base incontestée de nouvelles récoltes, de découvertes et de nombreuses nouvelles descriptions.

Basé aux Philippines depuis 2003, Conchology, Inc fut également essentiel à la réalisation de ce livre, publié en 3 volumes. Les diverses expéditions, dont Philippe Bouchet (MNHN) fut et reste le fer de lance ont également contribué pour une large part à de nombreuses nouvelles découvertes et aussi à la mise en place d'une étude sur la biodiversité marine. Les estimations actuelles du nombre total de mollusques marins présents aux Philippines se sont arrêtées sur le chiffre de 15000 espèces dont une large part reste à décrire, ou ... à découvrir.

Pour aboutir à un résultat tel que souhaité pour cet ouvrage, de nombreux auteurs, amateurs et professionnels, ont été mis à contribution et chacun, selon sa ou ses spécialités, a contribué à ces 3 volumes. Le premier volume voit ainsi 22 auteurs pour les quelques 69 familles représentées.

Un préface de Baldomero M. Olivera est suivi d'un deuxième sous la plume de Philippe Bouchet. Tous deux analysent l'histoire de la malacologie, des mollusques et de la biodiversité aux Philippines. Deux préfaces très intéressantes, agrémentées de très belles photos. L'introduction, par Guido Poppe, elle aussi retrace l'historique de la malacologie dans cette très belle région.

Les méthodes utilisées et l'origine des coquilles étudiées et illustrées précèdent la liste des auteurs de ce premier volume. La photo de chaque auteur est illustrée, suivie de la liste de la (ou des) familles étudiées et d'une courte bibliographie. Les remerciements précèdent un large chapitre intitulé "The World of Malacology" où se côtoie "le Phylum Mollusca", "Systematics, Taxonomy and Nomenclature", "Terminology", "Where and how to find shells", "Cleaning", "Identifying and Labeling", etc.

D'autres chapitres que je vous laisserai découvrir précèdent la partie systématique. Les planches photos sont précédées de la liste des familles et des espèces présentes dans ce premier volume.

Les illustrations, sur fond noir, sont excellentes. En regard on trouvera le nom de la famille, l'auteur du chapitre, quelques mots sur la famille, le nom des espèces illustrées, l'auteur, la date de description, la taille, la localité, la fréquence de l'espèce aux Philippines et souvent une ou deux photos de l'animal vivant. Le volume se termine par une courte bibliographie et l'index.

Ces trois volumes couvriront une zone dont certaines espèces se retrouvent du Japon jusqu'en... Afrique du Sud. Un outil indispensable! Commandez-le dès maintenant et réservez déjà les deux autres volumes.

Roland Houart

## OCTOBRE 2008

### FACHES-THUMESNIL. (Sud de Lille)

L'AFC avec le concours de la ville de Faches-Thumesnil vous souhaite la "**Bienvenue chez les Ch'tis**" pour les 12èmes Journées Internationales des Coquillages. à la Salle des Fêtes "Jacques Brel" les **25 et 26 Octobre 2008**

#### Renseignements et inscriptions:

Pascal Boucher

8 rue de Lattre de Tassigny 59560 COMINES

Tél.: 03.20.39.27.47

e-mail: [chantaletpascal@wanadoo.fr](mailto:chantaletpascal@wanadoo.fr)

## NOVEMBRE 2008

### ANTIBES JUAN-LES-PINS

35<sup>ème</sup> Festival mondial de l'image sous-marine du **mercredi 29 octobre au dimanche 2 novembre 2008** au Palais des Congrès d'Antibes Juan-les-Pins.

Projection de films, de diapositives et diaporamas dans trois salles Le hall du Palais accueillera les revues partenaires, l'exposition des oeuvres en concours, tandis qu'un chapiteau de 1000 m<sup>2</sup> sera réservé aux exposants.

Contact : [info@underwater-festival.com](mailto:info@underwater-festival.com)

[www.underwater-festival.com](http://www.underwater-festival.com)

Nous avons appris le décès du

### Docteur Maurice Jay

des suites d'un arrêt cardiaque le lundi 9 juin 2008. A 83 ans, il était toujours très actif dans le milieu conchyliologique et très disponible. Membre depuis de nombreuses années de l'AFC, il était une référence, notamment en tant que co-auteur avec Jean Drivas du livre sur les coquillages de la Réunion et de l'île Maurice. Par ailleurs, sa base de données scientifiques sur les coquillages de la Réunion<sup>(1)</sup>, en ligne sur Internet et régulièrement mise à jour, est un véritable trésor. A Madame Jay ainsi qu'à toute sa famille, nous présentons nos plus sincères condoléances.

Matthieu BOBER au nom des membres de l'A.F.C. à la Réunion

(1) [http://vieoceane.free.fr/mollusques/intro\\_frame.htm](http://vieoceane.free.fr/mollusques/intro_frame.htm)

## MARS 2009

### PARIS

### XXI<sup>ÈMES</sup> RENCONTRES INTERNATIONALES DU COQUILLAGE

Bourse du Commerce les 13-15 mars 2009

## Sachez lire votre étiquette / carte d'adhérent

### How to read your label / membership card

N'oubliez pas de conserver chaque année une de ces étiquettes de l'enveloppe d'expédition de *Xenophora* : elle est la preuve de votre adhésion à l'AFC et peut vous être demandée (ou tout au moins votre numéro d'adhérent) dans toute manifestation de notre Association.

Don't forget to keep with you, every year, one of these labels affixed on the shipping envelope of *Xenophora* : this is the proof of your being a member of AFC. When participating in an AFC shell show, it can, or at least your membership number, be requested.

|                                                                                     |                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ASSOCIATION FRANÇAISE DE CONCHYLIOLOGIE<br>20 rue Geoffroy l'Asnier<br>75004 PARIS |
| DEPOSE LE 24/06/2007                                                                |                                                                                    |
| -----Destinataire-----                                                              |                                                                                    |
| DUPONT Christian<br>Villa Sans Souci<br>75 Rue de la Liberté<br>45000 ORLEANS       | 1205<br><br>0803                                                                   |

Date de dépôt à la Poste  
*Date deposited to mail service*

Votre numéro d'Adhérent à l'AFC  
*your AFC Membership number*

Code tournée (facilite la distribution en France)  
*Distribution code (for France only)*

## FERNAND & RIKA DE DONDER

Melsbroeksestraat 21

1800 Vilvoorde - Peutie BELGIUM

Tel: +32(0)2 253 99 54 Fax: +32(0)2 252 37 15

e-mail: [fernand.de.donder@pandora.be](mailto:fernand.de.donder@pandora.be)

[www.dedondershells.be](http://www.dedondershells.be)

## WORLDWIDE SPECIMEN SHELLS

10 minutes from Brussels Airport. Visitors welcomed  
All families from the very common to the ultra rare, specialized in Pectinidae, Philippines and European shells.

Free list on request, good quality shells at the best price.  
Satisfaction guaranteed !

## Specialist in brazilian seashells, landshells and fresh water

Maurício Andrade Lima

## Donax Seashells

Caixa Postal 888 - Agência Centro  
Recife PE Brazil CEP 50001-970  
Tel: +55 81 3241 5559  
Mob: +55 81 9607 1171  
[contact@donaxseashells.com](mailto:contact@donaxseashells.com)

[www.donaxseashells.com](http://www.donaxseashells.com)

## Livres parus récemment

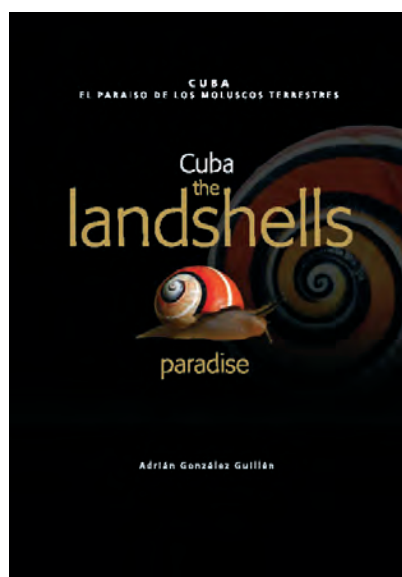
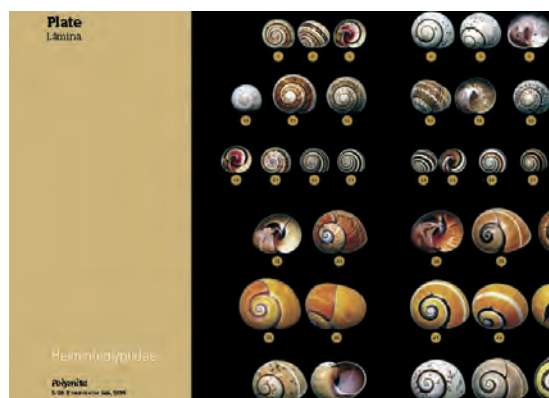
### Gastéropodes terrestres de Belgique

Les deux premiers volumes édités par la SBM sont au prix de 12 euros (pour les deux volumes) et peuvent être commandés à l'adresse suivante : [etienne.meuleman@softplayeurope.com](mailto:etienne.meuleman@softplayeurope.com)



### Cuba The Landshells paradise par Adrià González Guillén

Distribué par Conchbooks ([www.conchbooks.de](http://www.conchbooks.de))



**[www.alabaster-shell.com](http://www.alabaster-shell.com)**  
*Coquillages de collection du monde entier*  
*Toutes les semaines nous ajoutons nos trouvailles*  
*une seule adresse*  
**14-16 Bd de la Liberté 34550 BESSAN - FRANCE**  
**[www.mappe-monde.com](http://www.mappe-monde.com)**  
*Coquillages du monde, objets de décoration, artisanat, bijoux essentiellement à base de coquillages*

## NOVAPEX

Quartely devoted to Malacology  
 Edited by the Société Belge de Malacologie  
 [Belgian Malacological Society]  
 Founded in 1966

B.P. 3 B-1370 Jodoigne - Belgium

Subscription (yearly)  
 Belgium 35 euros - Other countries 50 euros  
 e-mail : [roland.houart@skynet.be](mailto:roland.houart@skynet.be)  
 Internet : <http://www.sbm.be.tf>

**Mar a Mar**

**TOP QUALITY Collectible Shells**

[www.maramar.ind.br](http://www.maramar.ind.br)

# www.shellinegroup.com

*The first Italian e-shop  
for Conchologists*

***Worldwide top quality specimen shells  
Books - Multimedia - Accessories***

*Credit card, bank transfer, paypal accepted*



Shelline Group di Sonia Fuschi  
Via Prato del Portone snc - 01030 Monterosi (VT) - ITALY  
ph./fax +39.0761.699661 - mob. +39.335.1216723  
website: [www.shellinegroup.com](http://www.shellinegroup.com) - e-mail: [shellinegroup@shellinegroup.com](mailto:shellinegroup@shellinegroup.com)  
P.I. 01256220888 - CCIAA VT N. 129930

**Authorized Dealer**  
since 2004